

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٣	التقرير حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٤	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٥	بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٦	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٨	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
١٠	١. الأنشطة وجوانب العمليات
١٠	٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة
١٠	١-٢ أساس الإعداد
١١	٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
١٢	٣-٢ أساس التوحيد
١٣	٤-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية
١٥	٥-٢ الأدوات المالية - الإستثمار في الأوراق المالية
١٦	٦-٢ استثمارات عقارية
١٦	٣. أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد
١٨	٤. نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، بالصافي
١٨	٥. ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، بالصافي
١٩	٦. إبداعات الشراء العكسي، بالصافي
١٩	٧. أوراق مالية بغرض المتاجرة
٢٠	٨. أدوات مالية مشتقة
٢١	٩. استثمارات في أوراق مالية
٢٢	١٠. قروض وسلفيات للعملاء، بالصافي
٢٣	١١. مخصص إنخفاض القيمة
٢٤	١٢. استثمارات عقارية
٢٤	١٣. موجودات أخرى، بالصافي
٢٥	١٤. أرصدة مستحقة للبنوك
٢٥	١٥. ودائع العملاء
٢٦	١٦. أوراق تجارية باليورو
٢٧	١٧. قروض
٣٠	١٨. مطلوبات أخرى
٣٠	١٩. رأس المال
٣١	٢٠. احتياطات أخرى (غير مدققة)
٣٢	٢١. سندات رأس المال
٣٢	٢٢. إيرادات الفوائد (غير مدققة)
٣٢	٢٣. مصاريف الفوائد (غير مدققة)
٣٢	٢٤. صافي إيرادات الرسوم والعمولات (غير مدقق)
٣٣	٢٥. صافي إيرادات المتاجرة (غير مدقق)
٣٣	٢٦. إيرادات أخرى من العمليات (غير مدققة)
٣٣	٢٧. مصاريف العمليات (غير مدققة)
٣٣	٢٨. مخصصات الإنخفاض في القيمة (غير مدققة)
٣٣	٢٩. العائد على السهم (غير مدقق)
٣٤	٣٠. التزامات ومطلوبات طارئة
٣٥	٣١. القطاعات التشغيلية
٣٨	٣٢. نسبة كفاية رأس المال
٣٩	٣٣. تسلسل القيمة العادلة
٤١	٣٤. دعاوى قضائية
٤١	٣٥. عملية الدمج والإستحواذ

تقرير مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لبنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة ("البنك")، كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ وكل من البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للدخل، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية*. إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

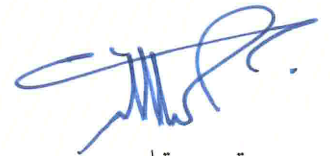
نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية*.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



موقع من قبل:

محمد خميس التاج

رقم القيد ٧١٧

٦ مايو ٢٠١٩

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

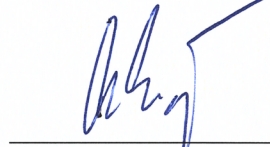
بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

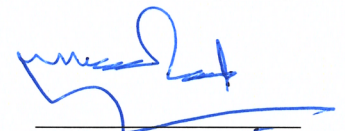
بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	إيضاحات	
الموجودات			
١٩,٥٨٩,٩٥٧	٢٠,٢٤٣,٨٤٨	٤	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، بالصافي
١٩,٦٢٧,٠٧٦	٢٤,٢٧٤,٨٩٧	٥	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، بالصافي
٢,٢٠٣,٨٠٠	٩٩٤,٠٥٦	٦	إيداعات الشراء العكسي، بالصافي
٦٠,١٣٤	٧٨,٩٤٦	٧	أوراق مالية بغرض المتاجرة
٤,٤٤٧,٢٤٧	٤,٨٩٢,٨٣٧	٨	أدوات مالية مشتقة
٥٢,٣٦٢,٢٣٤	٥٧,١٨٥,١٦٧	٩	استثمارات في أوراق مالية
١٦٦,٤٢٥,٧٦٢	١٦٩,٠٧٥,٦٤٩	١٠	قروض وسلفيات للعملاء، بالصافي
٢٠٥,١٥٨	١٩٧,٨٨٨		استثمار في شركة زميلة
٥٧٦,٦٧١	٥٧٥,٠٢١	١٢	استثمارات عقارية
١٣,٣٤٩,٦٩٤	١٣,٤٥٦,٨٠٠	١٣	موجودات أخرى، بالصافي
٩٨٢,٦٠٥	١,١٣٧,٧٤٩		ممتلكات ومعدات، بالصافي
٢٧٩,٨٣٠,٣٣٨	٢٩٢,١١٢,٨٥٨		إجمالي الموجودات
المطلوبات			
٣,٠٧١,٤٠٨	٦,٢٧٧,١٧٦	١٤	أرصدة مستحقة للبنوك
٥,٦٩٥,٩١١	٥,٢٥٣,٥٨٠	٨	أدوات مالية مشتقة
١٧٦,٦٥٣,٨٥٧	١٨٤,٤٠٧,٧٣٤	١٥	ودائع العملاء
٣,٢٧٩,٣٠٢	٤,٥٣٨,٧٢٦	١٦	أوراق تجارية باليورو
٤٣,٠٢٧,٧٤٩	٤٤,٣٠٩,١٨٥	١٧	قروض
١٥,٢٩٦,٥٦٨	١٥,٣٩٥,٩٨٤	١٨	مطلوبات أخرى
٢٤٧,٠٢٤,٧٩٥	٢٦٠,١٨٢,٣٨٥		إجمالي المطلوبات
حقوق الملكية			
٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	١٩	رأس المال
٢,٤١٩,٩٩٩	٢,٤١٩,٩٩٩		علاوة إصدار
٦,٨٥٩,٢٧١	٧,٣٢٧,٤٠٣	٢٠	احتياطيات أخرى
١٤,٣٢٨,٠٤٢	١٢,٩٨٤,٨٤٠		أرباح مستبقة
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٢١	سندات رأس المال
٣٢,٨٠٥,٥٤٣	٣١,٩٣٠,٤٧٣		إجمالي حقوق الملكية
٢٧٩,٨٣٠,٣٣٨	٢٩٢,١١٢,٨٥٨		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تمت الموافقة على هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة وصرح بإصدارها بتاريخ ٦ مايو ٢٠١٩ ووقعها بالنيابة عن المجلس:


د. عبدالله كولار
المدير المالي للمجموعة


علاء عريقات
الرئيس التنفيذي للمجموعة


عيسى السويدي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	إيضاحات
٢,٣٦٨,٣٢٨	٢,٨٠١,٣٤٥	٢٢ إيرادات الفوائد
(٨١٠,٧٢٩)	(١,٣٤٨,٢٩٨)	٢٣ مصاريف الفوائد
١,٥٥٧,٥٩٩	١,٤٥٣,٠٤٧	صافي إيرادات الفوائد
٣٠٢,٩٦٦	٣١٥,١٤٨	إيرادات من تمويلات إسلامية
(٣٢,١٤٨)	(٦١,٤٣١)	توزيعات أرباح إسلامية
٢٧٠,٨١٨	٢٥٣,٧١٧	صافي إيرادات التمويلات الإسلامية
١,٨٢٨,٤١٧	١,٧٠٦,٧٦٤	إجمالي صافي إيرادات الفوائد والتمويلات الإسلامية
٣٥٠,٢٤٧	٣٧٨,٦٤٢	٢٤ صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١٣١,٤٤٨	١٣٣,٠٩٥	٢٥ صافي إيرادات المتاجرة
٤٤,٣٢٤	٥٤,٦٤٦	٢٦ إيرادات أخرى من العمليات
٢,٣٥٤,٤٣٦	٢,٢٧٣,١٤٧	إيرادات العمليات
(٧٧٠,١٥١)	(٧٩٣,٢٢٦)	٢٧ مصاريف العمليات
١,٥٨٤,٢٨٥	١,٤٧٩,٩٢١	أرباح العمليات قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٣٨٠,٢٩٤)	(٣٢٩,٩٢٣)	٢٨ مخصصات انخفاض القيمة
١,٢٠٣,٩٩١	١,١٤٩,٩٩٨	أرباح العمليات بعد مخصصات انخفاض القيمة
٢,٦٨٢	٢,٧٤٩	الحصة في ربح شركة زميلة
١,٢٠٦,٦٧٣	١,١٥٢,٧٤٧	الأرباح قبل الضريبة
٣٧٣	(٤٣٦)	(مصروف)/ دخل ضريبة الدخل الخارجية
١,٢٠٧,٠٤٦	١,١٥٢,٣١١	صافي ربح الفترة
٠,٢٢	٠,٢٠	٢٩ العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد (بالدرهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٩	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
		صافي ربح الفترة
١,١٥٢,٣١١	١,٢٠٧,٠٤٦	
		بنود يُحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي
		فروقات الصرف الناشئة عن تحويل العمليات الأجنبية (إيضاح ٢٠)
٤,٦٧٦	(٤,٥٥٣)	صافي الحركة في احتياطي تحوط التدفق النقدي (إيضاح ٢٠)
١٢٥,٠٤٢	(١٣١,١٦٩)	صافي الحركة في احتياطي إعادة تقييم أدوات الدين مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٢٠)
٣٢٥,٥٣٠	(١٨٠,٢٠٠)	
٤٥٥,٢٤٨	(٣١٥,٩٢٢)	
		بنود لا يُحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي
٩,٥٢٣	(٢,٢٢٧)	صافي الحركة في احتياطي إعادة تقييم أدوات حقوق الملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٢٠)
		الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
٤٦٤,٧٧١	(٣١٨,١٤٩)	
١,٦١٧,٠٨٢	٨٨٨,٨٩٧	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

رأس المال ألف درهم	علاوة إصدار ألف درهم	إحتياطيات أخرى ألف درهم	أرباح مستبقة ألف درهم	سندات رأس المال ألف درهم	إجمالي حقوق الملكية ألف درهم
٥,١٩٨,٢٣١	٢,٤١٩,٩٩٩	٦,٨٥٩,٢٧١	١٤,٣٢٨,٠٤٢	٤,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٨٠٥,٥٤٣
كما في ١ يناير ٢٠١٩					
-	-	-	١,١٥٢,٣١١	-	١,١٥٢,٣١١
-	-	-	-	-	٤٦٤,٧٧١
-	-	٣,٣٦١	-	-	٣,٣٦١
-	-	-	(٢,٣٩١,١٨٦)	-	(٢,٣٩١,١٨٦)
-	-	-	(١٠٤,٣٢٧)	-	(١٠٤,٣٢٧)
٥,١٩٨,٢٣١	٢,٤١٩,٩٩٩	٧,٣٢٧,٤٠٣	١٢,٩٨٤,٨٤٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٣١,٩٣٠,٤٧٣
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩					
٥,١٩٨,٢٣١	٢,٤١٩,٩٩٩	٧,٤٨٤,٩٢٧	١٣,٣٤١,٧٨٣	٤,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٤٤٤,٩٤٠
-	-	١٤٩,٣٤٩	(١,٥١٠,٢٢٨)	-	(١,٣٦٠,٨٧٩)
٥,١٩٨,٢٣١	٢,٤١٩,٩٩٩	٧,٦٣٤,٢٧٦	١١,٨٣١,٥٥٥	٤,٠٠٠,٠٠٠	٣١,٠٨٤,٠٦١
-	-	-	١,٢٠٧,٠٤٦	-	١,٢٠٧,٠٤٦
-	-	(٣١٨,١٤٩)	-	-	(٣١٨,١٤٩)
-	-	٦,٤٤٨	-	-	٦,٤٤٨
-	-	-	(٢,١٨٣,٢٥٧)	-	(٢,١٨٣,٢٥٧)
-	-	-	(٨٣,٩٣١)	-	(٨٣,٩٣١)
٥,١٩٨,٢٣١	٢,٤١٩,٩٩٩	٧,٣٢٢,٥٧٥	١٠,٧٧١,٤١٣	٤,٠٠٠,٠٠٠	٢٩,٧١٢,٢١٨
كما في ٣١ مارس ٢٠١٨					

لاحقاً لاجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد بتاريخ ٢١ مارس ٢٠١٩، وافق المساهمون على توزيع الأرباح النقدية المقترحة بقيمة ١,٨٦,٣٩١ ألف درهم لسنة ٢٠١٨، بواقع ٠,٤٦ درهم للسهم الواحد والتي ٤٦% من رأس المال المدفوع (لسنة ٢٠١٧ - أنصبة أرباح بقيمة ٢,١٨٣,٢٥٧ ألف درهم، بواقع ٠,٤٢ درهم للسهم الواحد والتي تمثل ٤٢% من رأس المال المدفوع).

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
		الأنشطة التشغيلية
١,٢٠٦,٦٧٣	١,١٥٢,٧٤٧	الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ:
٤٢,٥٩٩	٥٧,٠٢٣	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ٢٧)
٤٣١,٢٠٣	٣٧١,٣١٥	مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ٢٨)
(٢,٦٨٢)	(٢,٧٤٩)	الحصة في ربح شركة زميلة
(١١,٧٥٩)	-	إطفاء خصومات
١٠٠	(٥٠٤)	صافي (الأرباح) / الخسائر من استبعاد استثمار في أوراق مالية (إيضاح ٢٦)
(٣٦٣,٣٨٤)	(٤٩٢,٧٦٨)	إيرادات فوائد على استثمار في أوراق مالية
٢٨٦,٠٨١	٤٤١,٣٩٢	مصاريف فوائد على القروض والأوراق التجارية بالبيورو
٣,٩٩٨	(٦٧٩)	صافي (الأرباح) / الخسائر من أوراق مالية بغرض المتاجرة (إيضاح ٢٥)
(٢١,٧٧١)	٢١,٦١٦	الجزء غير الفعال من التحوطات - خسائر / مكاسب (إيضاح ٨)
٦,٤٤٨	٣,٣٦١	مصرف خطة حوافز الموظفين (إيضاح ٢٠)
١,٥٧٧,٥٠٦	١,٥٥٠,٧٥٤	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة
١,٨٣٦,٥٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠	نقص في الأرصدة لدى البنوك المركزية
(١,٢٦٢,٤٤٥)	(٢٦٥,٢٠٧)	زيادة في الأرصدة المستحقة من البنوك
(٦٣,٩٦٦)	(١٥١,٠٨٩)	صافي الحركة في الأدوات المالية المشتقة
(٩٩,٤٦٢)	(١٨,١٣٣)	صافي مشتريات أوراق مالية بغرض المتاجرة
(١,٠٨٧,٣٨٨)	(٣,٠٧٥,١٠٣)	زيادة في القروض والسلفيات للعملاء
(١٢٤,٥٨٣)	(١٩٤,٩٨٠)	زيادة في الموجودات الأخرى
٦٢٩,٣٦٦	٥٥,٣١٦	زيادة في الأرصدة المستحقة إلى البنوك
٣,٨٠٢,٩٠٩	٧,٧٥٣,٢٥٩	زيادة في ودائع العملاء
٣٥٣,٦١٢	٤١,٣٩١	زيادة في المطلوبات الأخرى
٥,٥٦٢,٠٤٩	٧,٥٣٢,٧٠٨	صافي النقد من العمليات
-	(٢,٠٠٢)	ضرائب خارجية مدفوعة
٥,٥٦٢,٠٤٩	٧,٥٣٠,٧٠٦	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
٨,٨٦٥,٣٢٩	٧,٣٠١,٣٥٠	صافي عوائد من إسترداد/ استبعاد استثمار في أوراق مالية
(٧,٤٥٥,٥٣١)	(١١,٥٦٧,٧٤٤)	صافي شراء إستثمار في أوراق مالية
٣٦١,١٢٨	٤٨٠,٠٢٠	فوائد مستلمة من إستثمار في أوراق مالية
١٠,٢٨٤	١٠,٠١٩	توزيعات أرباح مستلمة من شركة زميلة
١,٩٠٠	١,٦٥٠	إستبعاد إستثمارات عقارية (إيضاح ١٢)
(٢٥,٥٣٤)	(٥٢,٠٨٢)	صافي شراء ممتلكات ومعدات
١,٧٣٧,٥٧٦	(٣,٨٢٦,٧٨٧)	صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
١٩١,٨٩٢	١,٢٢٩,٢٤٨	صافي الزيادة في الأوراق التجارية بالبيورو
١٠,٢٧٨,١٥٦	٣,٦٦٩,٥٢٩	صافي العوائد من القروض
(٨,٧٦٢,٨٦٢)	(٣,٤٥٦,٧٦١)	تسديد قروض
(٨٤,٧٩٨)	(١١٦,٩٨٦)	تكاليف الفوائد المدفوعة على القروض والأوراق التجارية بالبيورو
-	(٢٠,٩٠٦)	المدفوع على مطلوبات عقود الإيجار
(٢,١٨٣,٢٥٧)	(٢,٣٩١,١٨٦)	توزيعات أرباح مدفوعة إلى حقوق الملكية العائدة للمساهمين في البنك
(٨٣,٩٣١)	(١٠٤,٣٢٧)	قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٢٩)
(٦٤٤,٨٠٠)	(١,١٩١,٣٨٩)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٦,٦٥٤,٨٢٥	٢,٥١٢,٥٣٠	صافي الزيادة في النقد ومردافات النقد
١٥,٨١١,٥٤٨	٢٣,٠٩٤,٨٥٣	النقد ومردافات النقد في بداية الفترة
٢٢,٤٦٦,٣٧٣	٢٥,٦٠٧,٣٨٣	النقد ومردافات النقد في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

النقد ومرادفات النقد

يتألف النقد ومرادفات النقد المدرج في بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي من المبالغ التالية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدقق ألف درهم	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدقق ألف درهم	
١٩,٥٩٠,١٨٥	٢٠,٢٤٣,٩٥٣	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٤) ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك (باستثناء قروض وسلفيات مستحقة للبنوك) (إيضاح ٥) إيداعات الشراء العكسي (إيضاح ٦) أرصدة مستحقة للبنوك (إيضاح ١٤)
١٢,٦٣٨,٠٣٧	١٦,٨١٢,٣٥٦	
٢,٢٠٣,٨٠٠	٩٩٤,٠٥٨	
(٣,٠٧١,٤٠٨)	(٦,٢٧٧,١٧٦)	
٣١,٣٦٠,٦١٤	٣١,٧٧٣,١٩١	
(٩,٩٣٥,٠٩٢)	(٧,٨٩٤,٧٧٦)	ناقصاً: نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، وإيداعات الشراء العكسي - بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ٣ أشهر زائداً: أرصدة مستحقة للبنوك - بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ٣ أشهر
١,٦٦٩,٣٣١	١,٧٢٨,٩٦٨	
٢٣,٠٩٤,٨٥٣	٢٥,٦٠٧,٣٨٣	إجمالي النقد ومرادفات النقد

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

١. الأنشطة وجوانب العمليات

بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. ("بنك أبوظبي التجاري" أو "البنك") هو شركة مساهمة عامة محدودة المسؤولية مسجلة في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة. يتمثل النشاط الرئيسي للبنك في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد والشركات والخدمات المصرفية الإسلامية والخدمات المالية الأخرى من خلال شبكة فروعه البالغ عددها خمسون فرعاً وفرعين في الهند وفرع في جبرسي بالإضافة إلى شركاته التابعة، ومكتبي تمثيل في لندن وسنغافورة.

عنوان المقر الرئيسي المسجل للبنك هو مبنى بنك أبوظبي التجاري، شارع الشيخ زايد بن سلطان، قطعة ج-٣٣، قطاع هـ-١١، ص.ب. ٩٣٩، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

قام البنك بتعديل نظامه الأساسي لتأكيد أنه يمثل لأحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥، الذي أصبح ساري المفعول اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية على أساس مبدأ الاستمرارية ووفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية، ولا تشمل كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الشاملة ويجب قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، التي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية.

إن السياسات المحاسبية وطرق العرض والاحتساب المستخدمة في إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية متوافقة مع تلك المستخدمة في إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، باستثناء التغييرات في السياسات المحاسبية المدرجة في إيضاح ٤-٢.

تم إعادة تصنيف ترتيب بعض الإيضاحات من البيانات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة للفترة السابقة لتتوافق مع طريقة العرض المتبعة في الفترة الحالية.

للاطلاع على تفاصيل أرصدة ومعاملات الجهات ذات العلاقة، يُرجى مراجعة الإيضاح رقم ٣٦ من البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

إن نتائج الأعمال لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ لا تعتبر بالضرورة مؤشراً على نتائج الأعمال المتوقعة للسنة المالية التي سوف تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية وعرضها بـ درهم الإمارات العربية المتحدة (الدهرم الإماراتي) وهي العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة، كما أنها مقربة إلى أقرب ألف درهم ما لم يُذكر غير ذلك.

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب التعميم رقم ٢٦٢٤/٢٠٠٨ بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، فقد تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالاستثمارات في الأوراق المالية والاستثمارات العقارية في هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة المرحلية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

إن النواحي الرئيسية للأحكام والتقديرات والافتراضات المطبقة في هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية، بما في ذلك المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة هي مثل تلك المطبقة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، باستثناء تلك المقدمة عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ (إيضاح ٣).

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩

في الفترة الحالية، قامت المجموعة للمرة الأولى، بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار. وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، تم الإفصاح عن طبيعة وأثر هذه التغييرات في إيضاح ٤-٢ حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

قامت المجموعة أيضاً بتطبيق التعديلات التالية على المعايير الدولية للتقارير المالية من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتي تصبح فعالة بشكل إلزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. إن تطبيق هذه التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية لم يكن لها أي تأثير مادي على المبالغ المدرجة للفترات الحالية والفترات السابقة ولكن قد تؤثر على المعاملات المحاسبية أو الترتيبات المستقبلية للمجموعة.

- دورة التحسينات السنوية ٢٠١٥-٢٠١٧ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٣ و ١١ والمعايير المحاسبية الدولية أرقام ١٢ و ٢٣
- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٣ عدم اليقين حول معالجات ضريبة الدخل
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية المتعلقة بخصائص التسديد المبكر مع التعويضات السلبية
- تعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - منافع الموظفين
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة المتعلقة بالحصول طويلة الأجل في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة

باستثناء مما ذكر أعلاه، لا توجد أية معايير هامة أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات كانت سارية للمرة الأولى للسنة المالية التي بدأت في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢-٢ المعايير المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد.

تسري على الفترات السوية التي تبدأ في أو بعد	المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير السارية على البنك (تابع):
--	---

تعديلات على المراجع حول الإطار المفاهيمي في المعايير الدولية للتقارير المالية - تعديلات على المعيار الدولي ١ يناير ٢٠٢٠
للتقارير المالية أرقام ٢، ٣، ٦، ١٤ والمعايير المحاسبية الدولية أرقام ١، ٨، ٣٤، ٣٧ و ٣٨ وتفسيرات لجنة
تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١٩، ١٢، ٢٠ و ٢٢، و التفسير رقم ٣٢ لتحديث تلك الأحكام فيما
يتعلق بالمراجع إلى والإقتباس من الإطار أو للإشارة إلى ذلك عندما يتم الإشارة إلى إصدار مختلف من الإطار
المفاهيمي

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعايير المحاسبية الدولي رقم ٢٨ تأجيل سريان التطبيق إلى
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر أجل غير مسمى. لا يزال
والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة. التطبيق مسموح به.

تتوقع الإدارة أن هذه المعايير الجديدة والتعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة في أول فترة يصبح فيها
تطبيق هذه المعايير والتعديلات إلزامياً. يتم حالياً تقييم تأثير هذه المعايير والتعديلات من قبل الإدارة.

٢-٣ أساس التوحيد

إن هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية تتضمن البيانات المالية لبنك أبوظبي التجاري ش.م.ع وشركاته التابعة (يشار إليها جميعاً بـ
"المجموعة").

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي المنشآت التي تخضع لسيطرة البنك. يسيطر البنك على منشأة ما عندما يكون البنك معرّضاً لعوائد متغيرة أو لديه حقوق فيها
نتيجة مشاركته في المنشأة إضافة إلى قدرته على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرته على المنشأة. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة
ضمن المعلومات المالية الموجزة المرحلية اعتباراً من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ انتهاء هذه السيطرة.

المنشآت ذات الأغراض الخاصة

المنشآت ذات الأغراض الخاصة هي منشآت يتم تأسيسها لتحقيق هدف بسيط ومحدد بدقة مثل توريق موجودات معينة أو إبرام معاملة اقترض أو
إقراض محددة. يقرر البنك توحيد المنشأة ذات الغرض الخاص إذا كانت سلطة البنك على المنشأة ذات الغرض الخاص أو تعرضاته لعوائد متغيرة
بها أو حقوقه فيها ناتجة عن مشاركته في هذه المنشأة وقدرته على استخدام سلطته عليها منذ تأسيسها والتأثير لاحقاً على عوائدها، وذلك استناداً إلى
تقييم يتم إجراؤه حول جوهر علاقة المنشأة بالبنك.

يتم تقييم مدى سيطرة البنك على المنشأة ذات الغرض الخاص في تاريخ التأسيس؛ وعادة لا يتم إجراء أي تقييمات أخرى للسيطرة في حال عدم وجود
تغييرات في هيكل المنشأة أو أحكامها أو أي معاملات إضافية بين البنك والمنشأة، إلا إذا طرأ تغيير جوهري على جوهر العلاقة بين البنك والمنشأة
ذات الغرض الخاص.

إدارة الصناديق

يقوم البنك بإدارة وتسجيل الموجودات المحتفظ بها في صناديق الاستثمار المشتركة بالنيابة عن المستثمرين. لا يتم إدراج البيانات المالية لهذه
المنشآت في البيانات المالية الموحدة إلا إذا كان البنك مسيطراً على المنشأة، كما ذكر أعلاه.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد (تابع)

فقدان السيطرة

يقوم البنك عند خسارة السيطرة بإلغاء تسجيل موجودات ومطلوبات الشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة وغيرها من عناصر حقوق الملكية المتعلقة بالشركة التابعة. يتم تسجيل أي فائض أو عجز ناتج عن فقدان السيطرة ضمن الربح أو الخسارة. إذا احتفظ البنك بأي حصص في الشركة التابعة السابقة، فإنه يتم قياس هذه الحصص بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة، ويتم احتسابها لاحقاً كاستثمارات محتسبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية أو وفقاً للسياسة المحاسبية للبنك بالنسبة للأدوات المالية وذلك استناداً إلى مستوى التأثير القائم.

المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد جميع الأرصدة والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية الناتجة عن المعاملات ما بين شركات المجموعة بالكامل عند التوحيد.

استثمار في شركة زميلة

إن الشركات الزميلة هي تلك المنشآت التي لدى المجموعة تأثير هام عليها. إن التأثير الهام هو القدرة على المشاركة في قرارات السياسة المالية والتشغيلية في الشركة المستثمر فيها ولكن ليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها مبدئياً بالتكلفة. تتضمن تكلفة الاستثمارات تكاليف المعاملات.

تتضمن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية حصة المجموعة في الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر من الاستثمار في شركة زميلة، تمثل حقوق الملكية، بعد التعديلات لتتوافق مع السياسات المحاسبية للمجموعة، من تاريخ حصول التأثير الهام وحتى تاريخ إنتهاء التأثير الهام.

عندما تزيد حصة المجموعة في خسائر عن حصتها في الشركات المستثمر فيها، فإن القيمة المدرجة لهذا الاستثمار، التي تتضمن أية إستثمارات طويلة الأجل، يتم تخفيضها إلى صفر ويتوقف الاعتراف بأية خسائر إضافية أخرى إلى الحد الذي يكون فيه لدى المجموعة التزامات قانونية أو استدالية متوقعة أو قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة المستثمر فيها.

ترتيبات مشتركة

الترتيبات المشتركة هي الترتيبات التي تمتلك المجموعة فيها سيطرة مشتركة، والتي تم تأسيسها بعقد تتطلب موافقة بالإجماع لاتخاذ القرارات حول الأنشطة التي يكون لها تأثير كبير على عوائد هذه الترتيبات. تصنف الترتيبات وتحتسب على النحو التالي:

العملية المشتركة – عندما يكون للمجموعة حقوق في الموجودات والتزامات في المطلوبات المتعلقة بترتيب ما، فإن المجموعة تقوم باحتساب موجوداتها ومطلوباتها ومعاملاتها، وكذلك حصتها في تلك المحتفظ بها أو المتكبدة بشكل مشترك، فيما يتعلق بالعملية المشتركة.

المشروع المشترك – عندما يكون للمجموعة حقوق في صافي موجودات الترتيبات، فإن المجموعة تقوم باحتساب حصتها باستخدام طريقة حقوق الملكية كما في الشركات الزميلة.

٤-٢ التغيرات في السياسة المحاسبية

التأثير العام لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار

في الفترة الحالية، قامت المجموعة، للمرة الأولى، بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود إيجار (الصادر من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية في يناير ٢٠١٦). يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ متطلبات جديدة أو معدلة فيما يتعلق بمحاسبة الإيجار. يقدم تغييرات هامة في محاسبة المستأجر من خلال إزالة التمييز بين التأجير التشغيلي والتمويلي ويتطلب الاعتراف بحق استخدام الأصل والتزامات عقود الإيجار عند بدء جميع عقود الإيجار، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود تأجير الموجودات منخفضة القيمة. وعلى عكس محاسبة المستأجر، بقيت متطلبات محاسبة المؤجر بدون تغيير إلى حد كبير.

إن تاريخ التطبيق المبدئي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ للمجموعة هو ١ يناير ٢٠١٩. قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ باستخدام النهج المبسط المعدل. قامت الإدارة بتقييم أن تأثير تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ على البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة هو غير جوهري.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٤ التغييرات في السياسة المحاسبية (تابع)

التأثير على محاسبة المستأجر

يقوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ بتغيير كيفية قيام المجموعة باحتساب عقود الإيجار المصنفة سابقاً كعقود إيجار تشغيلية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧، والتي كانت خارج الميزانية.

استخدمت المجموعة الوسيلة العملية المتاحة عند الانتقال إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ بعدم إعادته تقييم إذا كان العقد هو، أو يتضمن عقد إيجار. وبناءً على ذلك، سيستمر تطبيق تعريف الإيجار وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ وتفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ٤ على عقود الإيجار التي تم إبرامها أو تعديلها قبل ١ يناير ٢٠١٩. يتم قياس التزام الإيجار المتعلق بهذه الإيجارات بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المتبقية باستخدام معدل الاقتراض الإضافي كما في ١ يناير ٢٠١٩. يتم قياس حق استخدام الأصل بمبلغ يعادل التزامات الإيجار، ويتم تعديله بأية مدفوعة مسبقاً. قامت المجموعة بتطبيق معدل خصم واحد على محفظة عقود الإيجار، حيث أن عقود الإيجار لها خصائص متشابهة إلى حد معقول. قامت المجموعة كذلك بتطبيق الوسيلة العملية لعقود الإيجار التي من المقرر أن تنتهي في غضون ١٢ شهراً من تاريخ الانتقال. يتم احتساب هذه العقود بنفس الطريقة كعقود إيجار قصيرة الأجل.

التأثير على محاسبة المؤجر

لا يغير المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ إلى حد كبير كيفية قيام المؤجر باحتساب عقود الإيجار. بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، يستمر المؤجر بتصنيف عقود الإيجار على أنها إما عقد إيجار تمويلي أو عقد إيجار تشغيلي وإحتساب هذين النوعين من عقود الإيجار بطريقة مختلفة. ومع ذلك، قام المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ بتغيير وتوسيع نطاق الإفصاحات المطلوبة، وبشكل خاص فيما يتعلق بكيفية قيام المؤجر بإدارة المخاطر الناتجة عن حصته المتبقية في الأصول المؤجرة.

السياسات المحاسبية الهامة المطبقة عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦

المجموعة كمستأجر

تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان العقد هو أو يتضمن عقد إيجار، عند بداية العقد. تقوم المجموعة بالإعتراف بحق استخدام الأصل والالتزامات الإيجار المقابلة فيما يتعلق بجميع ترتيبات عقد الإيجار الذي تكون فيها هي المستأجر، باستثناء الفترة قصيرة الأجل (المحددة كعقود إيجار لها فترة إيجار لمدة ١٢ شهراً أو أقل) وعقود إيجار الأصول ذات القيمة المنخفضة. بالنسبة لهذه العقود، تقوم المجموعة بالإعتراف بمدفوعات الإيجار كعقد إيجار تشغيلي على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار ما لم يكن هناك أساس منهجي آخر هو أكثر تمثيلاً للمخطط الزمني الذي تتم فيه الاستفادة من المنافع الاقتصادية من الأصول المؤجرة. يتم عرض هذه المصاريف ضمن مصاريف أخرى في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي.

يتم قياس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي لم يتم تسديدها في تاريخ البدء، ويتم خصمها باستخدام سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار أو، إذا لم يكن بالإمكان تحديد ذلك المعدل بسهولة، سوف يستخدم معدل الاقتراض الإضافي للمجموعة. يتم قياس التزام الإيجار لاحقاً من خلال زيادة القيمة المدرجة لتعكس الفائدة على التزام الإيجار (باستخدام طريقة الفائدة الفعلية) وبخفيض القيمة المدرجة لتعكس مدفوعات الإيجار المدفوعة.

يشتمل حق استخدام الأصول على القياس المبدئي للالتزامات الإيجار المقابلة، ومدفوعات الإيجار التي تمت في أو قبل يوم البدء وأية تكاليف مباشرة أولية. يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. يتم إسهلاك استخدام الأصول على مدى فترة الإيجار أو العمر الإنتاجي للأصل ذات العلاقة أيهما أقصر. تقوم المجموعة بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ لتحديد ما إذا كان حق استخدام الأصل قد انخفضت قيمته وتسجيل أي خسائر انخفاض قيمة محددة وفقاً لسياسة انخفاض القيمة للمجموعة للموجودات غير المالية.

وكوسيلة عملية، يسمح المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ للمستأجر بعدم الفصل بين المكونات غير المؤجرة، وبدلاً من ذلك يتم احتساب أي إيجار وما يرتبط به من المكونات غير المؤجرة كترتيب واحد. استخدمت المجموعة هذه الوسيلة العملية.

قامت المجموعة بعرض حق استخدام الأصول ضمن "ممتلكات ومعدات" و"التزامات الإيجار ضمن" "مطلوبات أخرى" في بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي.

المجموعة كمؤجر

يتم تصنيف عقود الإيجار التي لا تقوم فيها المجموعة بتحويل جميع المخاطر منافع التملك للأصل بشكل جوهري كعقود إيجار تشغيلية. يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. يتم الاعتراف بالإيجارات الطارئة كإيرادات في الفترة التي يتم اكتسابها.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢ الأدوات المالية – استثمار في أوراق مالية

الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإلغاء الاعتراف بكافة الموجودات المالية على أساس تاريخ التسوية (بخلاف عقود المشتقات التي يتم الاعتراف بها وإلغاء الاعتراف بها على أساس تاريخ المعاملة) عندما يكون شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي خلال الإطار الزمني المحدد عموماً في اللوائح أو المتعارف عليه في السوق ويتم قياسه مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة، باستثناء تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن تاريخ التسوية هو التاريخ الذي تستلم فيه المجموعة الأصول أو تقوم بتحويلها فعلياً. يتم الاعتراف بتكاليف المعاملات المتعلقة مباشرة باقتناء موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مباشرة في الربح أو الخسارة.

يتطلب قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها والتي تقع ضمن نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. وعلى وجه التحديد:

- (١) أدوات الدين المحتفظ بها في نموذج أعمال هدفها تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، والتي يكون لها تدفقات نقدية تعاقدية تكون هي فقط أصل الدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة؛
 - (٢) أدوات الدين المحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال التي يكون هدفها كلاً من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع أدوات الدين، والتي يكون لها تدفقات نقدية تعاقدية تكون هي فقط مدفوعات أصل الدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛
 - (٣) يتم قياس جميع أدوات الدين الأخرى (مثل أدوات الدين المدارة على أساس القيمة العادلة، أو محتفظ بها للبيع) والاستثمارات في حقوق الملكية لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. ومع ذلك، يمكن للمجموعة أن تقوم باختيار/ تحديد بدون رجوع عند الاعتراف المبدئي بالأصل المالي على أساس كل أصل على حدة:
- يمكن للمجموعة القيام باختيار بدون رجوع إدراج التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة للاستثمار في حقوق الملكية غير المحتفظ بها للمتاجرة أو البديل المحتمل المعترف به من قبل المشتري ضمن إندماج الأعمال التي ينطبق عليها المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣، في الدخل الشامل الآخر مع الاعتراف بتوزيعات الأرباح في الربح أو الخسارة؛ و
 - يمكن للمجموعة تحديد بدون رجوع أداة الدين التي تستوفي التكلفة المطفأة أو معايير القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة إذا كان ذلك يقوم بإلغاء أو يخفض بشكل كبير عدم التطابق في المحاسبة (المشار إليها بخيار القيمة العادلة).

تحتفظ المجموعة بالإستثمار في حقوق الملكية وصناديق الإستثمار كإستثمارات إستراتيجية، وبالتالي، فقد اختارت المجموعة قياس هذه الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وكذلك التغيرات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

(أ) أدوات الدين بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تقوم المجموعة بتقييم تصنيف وقياس الموجودات المالية بناءً على خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأصل ونموذج أعمال المجموعة لإدارة الأصول.

بالنسبة للأصل الذي تم تصنيفه وقياسه بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإن شروطه التعاقدية ينبغي أن تؤدي إلى التدفقات النقدية التي هي فقط مدفوعات أصل الدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لغرض اختبار مدفوعات أصل الدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، فإن الأصل هو القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف الأولي. قد يتغير هذا المبلغ الأساسي على مدى عمر الأصل المالي (على سبيل المثال، إذا كان هناك تسديد لأصل الدين). تتكون الفائدة من البديل للقيمة الزمنية للنقد، مخاطر الائتمان المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة معينة من الوقت وخيارات ومخاطر الإقراض الأساسية الأخرى، بالإضافة إلى هامش الربح. يتم إجراء تقييم لمدفوعات أصل الدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم بالعملة المقوم بها الأصل المالي.

إن التدفقات النقدية التعاقدية التي هي مدفوعات أصل الدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم تتوافق مع ترتيب الإقراض الأساسي. إن الشروط التعاقدية التي تنطوي على التعرض للمخاطر أو التقلبات في التدفقات النقدية التعاقدية غير المرتبطة بترتيب الإقراض الأساسي، مثل التعرض للتغيرات في أسعار الأسهم أو أسعار السلع، لا تؤدي إلى تدفقات نقدية تعاقدية تكون فقط مدفوعات أصل الدين والفائدة. يمكن أن يكون الأصل المالي المنشأ أو المستحوذ عليه عبارة عن ترتيب أساسي للإقراض بغض النظر عما إذا كان يمثل قرضاً في شكله القانوني. يعتبر تقييم نماذج الأعمال لإدارة الموجودات المالية أمراً أساسياً لتصنيف الأصل المالي. تحدد المجموعة نماذج الأعمال على مستوى يعكس كيفية إدارة مجموعات الأصول المالية معاً لتحقيق هدف أعمال معين. لا يعتمد نموذج الأعمال الخاص بالمجموعة على نوايا الإدارة فيما يتعلق بأداة فردية، وبالتالي يتم تقييم نموذج الأعمال عند مستوى تجميعي أعلى وليس على أساس كل أداة على حدة.

لدى المجموعة أكثر من نموذج أعمال واحد لإدارة أدواتها المالية التي تعكس كيفية إدارة المجموعة لأصولها المالية من أجل توليد التدفقات النقدية. تحدد نماذج أعمال المجموعة فيما إذا كانت التدفقات النقدية سوف تنتج عن تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو بيع الأصول المالية أو كليهما.

عند الاعتراف المبدئي بالأصل المالي، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كانت الموجودات المالية المعترف بها حديثاً يمثل جزءاً من نموذج أعمال قائم أو ما إذا كانت تعكس بداية نموذج أعمال جديد. تقوم المجموعة بإعادة تقييم نماذج أعمالها في كل فترة تقرير لتحديد ما إذا كانت نماذج الأعمال قد تغيرت عن الفترة السابقة.

تخضع أدوات الدين التي تم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر لإنخفاض القيمة.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٥ الأدوات المالية – استثمار في أوراق مالية (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

(ب) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة هي:

- (١) موجودات ذات تدفقات نقدية تعاقدية التي ليست مدفوعات أصل الدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم؛ أو
- (٢) موجودات محتفظ بها ضمن نموذج الأعمال غير تلك المحتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو المحتفظ بها للحصول والبيع؛ أو
- (٣) موجودات محددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة باستخدام خيار القيمة العادلة.

يتم قياس هذه الموجودات بالقيمة العادلة، مع الاعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة القياس في الربح أو الخسارة.

(ج) إعادة التصنيف

إذا تغير نموذج الأعمال الذي تحتفظ بموجبه المجموعة بموجودات مالية، يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية التي تأثرت. تسري متطلبات التصنيف والقياس المتعلقة بالفئة الجديدة بأثر مستقبلي اعتباراً من اليوم الأول من فترة التقرير الأولى بعد التغيير في نموذج الأعمال والذي ينتج عنه إعادة تصنيف الموجودات المالية للمجموعة.

٢-٦ الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية هي عبارة عن عقارات محتفظ بها إما لجني إيرادات من التأجير أو لزيادة قيمتها أو لكليهما، وتكون غير مخصصة للبيع في سياق العمل الاعتيادي، وتستخدم في إنتاج أو توريد السلع أو الخدمات أو في الأغراض الإدارية. يتم إدراج الاستثمارات العقارية عند التقييم على أساس القيمة العادلة في تاريخ بيان المركز المالي. يتم تحديد القيمة العادلة بصورة منتظمة من قبل خبراء تقييم مستقلين.

إن الاستثمارات العقارية قيد التطوير التي يجري بناؤها أو تطويرها لاستخدامها في المستقبل كاستثمارات عقارية يتم قياسها مبدئياً بالتكلفة، بما في ذلك جميع التكاليف المباشرة التي تُعزى إلى تصميم وبناء العقار شاملة تكاليف الموظفين ذات الصلة. ولاحقاً للتسجيل الأولي، يتم قياس الاستثمارات العقارية قيد التطوير بالقيمة العادلة.

يتم إدراج الأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية والاستثمارات العقارية قيد التطوير في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي خلال الفترة التي تنشأ فيها.

يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمار العقاري عند استبعاده أو سحبه نهائياً من الخدمة وعندما لا يكون من المتوقع أن تنتج منافع اقتصادية مستقبلية من الاستبعاد. يتم إدراج أية أرباح أو خسائر ناتجة من إلغاء الاعتراف بالعقار (التي يتم احتسابها كالفرق بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة المدرجة للأصل) في الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم فيها إلغاء الاعتراف بالعقار.

٣. أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

في طور تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والموضحة في إيضاح رقم ٢، يتطلب من الإدارة القيام بأحكام وتقديرات وافتراسات متعلقة بالقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات عند عدم وجود مصادر أخرى متوفرة. يتم تحديد هذه التقديرات والافتراسات على أساس الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات العلاقة. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراسات بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة مراجعة هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة عن إعادة التقييم تؤثر على تلك الفترة، أو في حالة كون التعديلات الناتجة عن إعادة مراجعة التقديرات تؤثر في فترة المراجعة والفترة المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات.

٣-١ القرارات الحساسة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

فيما يلي الأحكام الأساسية في تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، عدا تلك التي تتضمن تقديرات، والتي قامت الإدارة باتخاذها خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها أكثر تأثير جوهري على المبالغ المعترف بها في المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

- تحديد ما إذا كان العقد (أو جزء من العقد) يتضمن عقد إيجار؛
- تحديد ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول أنه سيتم ممارسة خيار التمديد أو الإنهاء؛
- تصنيف ترتيبات عقود الإيجار (عندما تكون المنشأة مؤجراً)؛

٣. أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (تابع)

٣-٢ المصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد

فيما يلي القرارات الحساسة والتي قامت الإدارة باتخاذها خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ والتي لها أكثر تأثير جوهري على المبالغ المعترف بها في المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية:

- تحديد المعدل المناسب لخصم مدفوعات الإيجار؛
- تقييم ما إذا كان حق استخدام الأصل هو منخفض القيمة.

٤. نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	
١,٤٩٩,٠٠٠	١,٣٢٧,٩١٢	نقد في الصندوق
٣,٤٠٤,٧٩٤	٣,٧٤٠,٩٠٢	أرصدة لدى البنوك المركزية
١١,٠٠٤,٩٦٨	١٠,٩٨٤,٠٨٩	احتياطيات محتفظ بها لدى البنوك المركزية
٣,٦٧٣,٠٠٠	٤,١٧٣,٠٠٠	شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٨,٤٢٣	١٨,٠٥٠	شراء عكسي مع المصرف المركزي
١٩,٥٩٠,١٨٥	٢٠,٢٤٣,٩٥٣	إجمالي النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
(٢٢٨)	(١٠٥)	ناقصاً: مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ١١)
١٩,٥٨٩,٩٥٧	٢٠,٢٤٣,٨٤٨	مجموع النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية، بالصافي
١٩,٥٣٤,٩٤٠	٢٠,١٦٥,٧٥١	إن التركيزات الجغرافية هي كما يلي:
٥٥,٢٤٥	٧٨,٢٠٢	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٩,٥٩٠,١٨٥	٢٠,٢٤٣,٩٥٣	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
(٢٢٨)	(١٠٥)	ناقصاً: مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ١١)
١٩,٥٨٩,٩٥٧	٢٠,٢٤٣,٨٤٨	

تمثل الاحتياطيات المحتفظ بها لدى البنوك المركزية ودائع لدى البنوك المركزية بنسب محددة فيما يتعلق بالودائع تحت الطلب وودائع التوفير والودائع لأجل والودائع الأخرى. إن هذه الاحتياطيات متاحة فقط للعمليات اليومية وبشروط محددة.

٥. ودايع وأرصدة مستحقة من البنوك، بالصافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	
١,٩١٣,٧٩٨	١,٨٨٢,٦٥١	أرصدة مستحقة من البنوك
٢٥٦,٤٧٤	٧٣٢,٤٢٦	ودائع هامشية
٦,٨٨٨,٢٤٠	١٠,٥٢٠,٣٧٣	ودائع لأجل
٣,٥٧٩,٥٢٥	٣,٦٧٦,٩٠٦	حسابات وكالة
٧,٠٢٣,٣٦٦	٧,٤٩٢,٣٨٩	قروض وسلفيات مقدمة إلى البنوك
١٩,٦٦١,٤٠٣	٢٤,٣٠٤,٧٤٥	إجمالي الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك
(٣٤,٣٢٧)	(٢٩,٨٤٨)	ناقصاً: مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ١١)
١٩,٦٢٧,٠٧٦	٢٤,٢٧٤,٨٩٧	مجموع الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك، بالصافي
٨,٧٣٠,٦٩٣	١١,٤٧٥,٥٢٤	إن التركيزات الجغرافية هي كما يلي:
١٠,٩٣٠,٧١٠	١٢,٨٢٩,٢٢١	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٩,٦٦١,٤٠٣	٢٤,٣٠٤,٧٤٥	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
(٣٤,٣٢٧)	(٢٩,٨٤٨)	ناقصاً: مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ١١)
١٩,٦٢٧,٠٧٦	٢٤,٢٧٤,٨٩٧	

٦. إيداعات الشراء العكسي، بالصافي

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم
٩٩٤,٠٥٨	٢,٢٠٣,٨٠٠
(٢)	-
٩٩٤,٠٥٦	٢,٢٠٣,٨٠٠
بنوك ومؤسسات مالية	
ناقصاً: مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ١١)	
مجموع إيداعات الشراء العكسي، بالصافي	
٧٣٤,٦٠٠	٢,٠٢٠,١٥٠
إن التركزبات الجغرافية هي كما يلي: داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	
٢٥٩,٤٥٨	١٨٣,٦٥٠
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	
٩٩٤,٠٥٨	٢,٢٠٣,٨٠٠
(٢)	-
٩٩٤,٠٥٦	٢,٢٠٣,٨٠٠
ناقصاً: مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ١١)	

أبرمت المجموعة اتفاقيات إعادة الشراء العكسي تم بموجبها الحصول على سندات بقيمة عادلة تبلغ ١,٠١٧,٩٧٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - سندات بقيمة عادلة تبلغ ٢,٢٧١,٠٠٧ ألف درهم) كضمان مقابل إيداعات الشراء العكسي. تحتفظ الأطراف المقابلة بالمخاطر والمزايا المتعلقة بهذه السندات. تخضع أحكام وشروط هذه الضمانات إلى اتفاقات إعادة الشراء الرئيسية العالمية.

٧. أوراق مالية بغرض المتاجرة

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم
٧٨,٩٤٦	٦٠,١٣٤
سندات	
٣٢,٢٣٦	-
٤٦,٧١٠	٦٠,١٣٤
٧٨,٩٤٦	٦٠,١٣٤
إن التركزبات الجغرافية هي كما يلي: داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	

تمثل السندات استثمارات معظمها في البنوك والقطاع العام. تستند القيمة العادلة للأوراق المالية بغرض المتاجرة على الأسعار المدرجة في السوق.

٨. أدوات مالية مشتقة

يبين الجدول التالي القيم العادلة الموجبة (الموجودات) والسالبة (المطلوبات) للأدوات المالية المشتقة.

القيم العادلة		
الموجودات	المطلوبات	القيم الاسمية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)		
مشتقات محتفظ بها أو مصدرة بغرض المتاجرة		
٨٦٠,٠١٤	٥٥٥,٢٦٥	٣٥٨,٦٩٥,٤٣٦
٢,٦٢٣,٧١٦	٢,٥٧٥,٠٢٥	٢٤٤,٦٥٠,٥٢٢
٤٤٧,٣٥٦	٤٣٢,٨٠٣	٦١,١٤٤,١٢٠
١٩	٤٢٠	٥٢٥,٠٠٠
-	٤١١	٥١٤,٢٢٢
٢٣٣,١٧٩	٢٢٤,١٩٥	٢,٢٢٨,٣١١
٢٠٢,٥٢٤	٢٠٠,٨٣٠	٤٣,٥٦٤,٤٩٨
٤,٣٦٦,٨٠٨	٣,٩٨٨,٩٤٩	٧١١,٣٢٢,١٠٩
مجموع المشتقات المحتفظ بها أو المصدرة بغرض المتاجرة		
مشتقات محتفظ بها كتحوطات للقيمة العادلة		
٤٣٤,١٦٤	١,١١٩,٨٧٤	٧٠,١٩٢,٣١٦
مشتقات محتفظ بها كتحوطات للتدفقات النقدية		
٣٧,١٥٧	٦٣,٧٤٤	٥,٨٤٣,٣٨٤
٥٤,٧٠٨	٨١,٠١٣	١٧,٣٠٩,١١١
٩١,٨٦٥	١٤٤,٧٥٧	٢٣,١٥٢,٤٩٥
٤,٨٩٢,٨٣٧	٥,٢٥٣,٥٨٠	٨٠٤,٦٦٦,٩٢٠
مجموع الأدوات المالية المشتقة		
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)		
مشتقات محتفظ بها أو مصدرة بغرض المتاجرة		
٧١٩,٦٥٩	٤٤٠,٢١٤	٢٦٨,٦٢٤,٤١٠
٢,٥٤٨,٦٠١	٢,٥١٦,٧٢٠	٢٣٢,٦٤٥,١٦٢
٥٢٤,٤٠٢	٥٩٣,٠٥١	٤٩,١٩٠,١٤٤
٩	٣٠٣	١,١٠٠,٠٠٠
٥٦	٢٧٥	١,٢١٢,١٠٠
١٠٧,٥٥٢	٩٢,١٣٣	٣,١٠٥,٦٤٢
١٧٦,٨٧٢	١٧٣,٠٦٨	٤٥,٤٢١,١٣٣
٤,٠٧٧,١٥١	٣,٨١٥,٧٦٤	٦٠١,٢٩٨,٥٩١
مجموع المشتقات المحتفظ بها أو المصدرة بغرض المتاجرة		
مشتقات محتفظ بها كتحوطات للقيمة العادلة		
٣٤٧,٩٦٢	١,٦٤٥,٤٦٠	٧٠,٣٨٥,٧١٨
مشتقات محتفظ بها كتحوطات للتدفقات النقدية		
١٧,٩٢٣	١٥٤,١٩٠	٥,٤٧٩,٢٠٧
٤,٢١١	٨٠,٤٩٧	١٨,٤٤٥,٢٤٨
٢٢,١٣٤	٢٣٤,٦٨٧	٢٣,٩٢٤,٤٥٥
٤,٤٤٧,٢٤٧	٥,٦٩٥,٩١١	٦٩٥,٦٠٨,٧٦٤
مجموع الأدوات المالية المشتقة		

تشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات ولا تعتبر مؤشراً على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

تم تسجيل صافي خسائر من التحوطات غير الفعالة والمتعلقة بالقيمة العادلة والتدفقات النقدية بقيمة ٢١,٦١٦ ألف درهم (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ - صافي مكاسب بقيمة ٢١,٧٧١ ألف درهم) في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي.

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩، حصلت المجموعة على ضمان نقدي بقيمة ٣٠٧,٨٦٦ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - ٢٠٧,٥٥٤ ألف درهم) وحصلت على سندات بقيمة عادلة تبلغ ١٣٦,٢٩٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - ٢٦,٨٤٧ ألف درهم) مقابل القيمة العادلة الموجبة للموجودات المشتقة.

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩، قامت المجموعة بإيداع ضمان نقدي بقيمة ٧٣٥,٣٦٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - ٢٧٥,٠٦٠ ألف درهم) وكذلك سندات بقيمة ١,٩٨٠,٥٢٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - ٢,٣١٧,١٣١ ألف درهم) مقابل القيمة العادلة السالبة للمطلوبات المشتقة. تتضمن السندات المودعة كضمان تلك التي تم إستلامها من قبل المجموعة في هيكل ترتيبات أخرى. تخضع هذه الضمانات لاتفاقيات خدمة الضمان بموجب إتفاقيات الجمعية الدولية للمبادلات والمشتقات.

٩. استثمارات في أوراق مالية

دولة الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	دول أخرى في مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	المجموع ألف درهم
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)			
مدرجة:			
٥,٠٢٩,٦٤٤	١٠,٠١٢,٢٤٢	١١,٧٩٠,٥٦٥	٢٦,٨٣٢,٤٥١
٧,٢٨٨,٩٦٠	١,٠٨٢,٤٥٨	٤,٣٦٨,٥١٧	١٢,٧٣٩,٩٣٥
٤,٩٠٣,٩١٨	٧٣٧,٢٣٤	٤,٠٣٤,٩١٠	٩,٦٧٦,٠٦٢
٦١١,١٣٢	٢٢٥,٦٢٠	٢٥١,٩٨٣	١,٠٨٨,٧٣٥
٣٠٠	-	-	٣٠٠
٧٢,٠٨٧	-	٨٧,٠٨٠	١٥٩,١٦٧
١٧,٩٠٦,٠٤١	١٢,٠٥٧,٥٥٤	٢٠,٥٣٣,٠٥٥	٥٠,٤٩٦,٦٥٠
مجموع الاستثمارات المدرجة			
غير مدرجة:			
٦,٢٨٥,٠٢٨	-	-	٦,٢٨٥,٠٢٨
-	١٣٥,٠٨٦	-	١٣٥,٠٨٦
٢٥٨,٢٤٢	-	١٠,١٦١	٢٦٨,٤٠٣
٦,٥٤٣,٢٧٠	١٣٥,٠٨٦	١٠,١٦١	٦,٦٨٨,٥١٧
٢٤,٤٤٩,٣١١	١٢,١٩٢,٦٤٠	٢٠,٥٤٣,٢١٦	٥٧,١٨٥,١٦٧
مجموع الاستثمارات المتاحة للبيع			
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)			
مدرجة:			
٤,٩٣٤,٩٦١	٩,٠٢٨,٠٠٣	٩,٠٢٢,٧٩٧	٢٢,٩٨٥,٧٦١
٦,٩١٨,٠٨٤	١,٠١٩,٨٤٢	٤,٣٠٨,٠٢٨	١٢,٢٤٥,٩٥٤
٣,٥٢٥,٧٣٣	٧٩٨,٢٠٨	٤,٠٠٩,٩٥٦	٨,٣٣٣,٨٩٧
٦٠٤,٤٠٧	١٧٤,٨٥٥	٢٧١,٥٥٧	١,٠٥٠,٨١٩
٣٣٣	-	-	٣٣٣
٦٨,١٣٦	-	٨١,٧٦٧	١٤٩,٩٠٣
١٦,٠٥١,٦٥٤	١١,٠٢٠,٩٠٨	١٧,٦٩٤,١٠٥	٤٤,٧٦٦,٦٦٧
مجموع الاستثمارات المدرجة			
غير مدرجة:			
٧,٢١٠,٠٩٩	-	-	٧,٢١٠,٠٩٩
-	١٣٣,٦٢٥	-	١٣٣,٦٢٥
٢٤١,٦٥٤	-	١٠,١٨٩	٢٥١,٨٤٣
٧,٤٥١,٧٥٣	١٣٣,٦٢٥	١٠,١٨٩	٧,٥٩٥,٥٦٧
٢٣,٥٠٣,٤٠٧	١١,١٥٤,٥٣٣	١٧,٧٠٤,٢٩٤	٥٢,٣٦٢,٢٣٤
مجموع الاستثمارات في أوراق مالية			

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩، تم إدراج مخصص انخفاض قيمة أدوات الدين المحددة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بمبلغ ١٧٢,٦٩٩ ألف درهم (إيضاح ١١) (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - ١٨٣,٤٣٥ ألف درهم) في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمعترف بها في الدخل الشامل الآخر.

تتحوط المجموعة ضد مخاطر أسعار الفائدة والصرف الأجنبي على بعض الاستثمارات ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة من خلال مقايضات معدلات الفائدة والمقايضات فيما بين العملات، وتقوم بتصنيف هذه الأدوات كتحوطات للقيمة العادلة والتدفقات النقدية، على التوالي. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لمقايضات أسعار الفائدة كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ ما قيمته ٢٦٦,١٨٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - بلغ صافي القيمة العادلة السالبة ما قيمته ٨٥,٥٤١ ألف درهم). تم إدراج مكاسب وخسائر عدم فعالية هذه التحوطات ضمن بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي.

٩. استثمارات في أوراق مالية (تابع)

أبرمت المجموعة اتفاقيات إعادة شراء حيث تم بموجبها رهن السندات والاحتفاظ بها لدى الأطراف المقابلة كضمانات. تحتفظ المجموعة بالمخاطر والعوائد المتعلقة بالاستثمارات المرهونة. تخضع السندات المحتفظ بها لدى الأطراف المقابلة كضمانات إتفاقيات إعادة الشراء العكسي الرئيسية العالمية. يبين الجدول التالي القيمة المدرجة لهذه السندات والمطلوبات المالية المتعلقة بها:

القيمة المدرجة للموجودات المرهونة ألف درهم	القيمة المدرجة للمطلوبات المتعلقة بها ألف درهم	القيمة المدرجة للموجودات المرهونة ألف درهم	القيمة المدرجة للمطلوبات المتعلقة بها ألف درهم
٢٣٧,٩٦٨	٢١٥,٦٠٤	٢٤٠,٨٥٦	٢٢٨,٦٥٣
تمويل إعادة الشراء (إيضاح ١٧)			

قامت المجموعة أيضاً برهن استثمارات في أوراق مالية بقيمة عادلة تبلغ ٢,٠٣٢,٤٩٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - ٢,٣٣٣,٦١٥ ألف درهم) كضمان مقابل حسابات هامشية تحت الطلب. وبقيت المجموعة محتفظة بالمخاطر والعوائد المتعلقة بالاستثمارات المرهونة.

١٠. قروض وسلفيات للعملاء، بالصافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	سحوبات على المكشوف (أفراد وشركات)
٥,٠٩١,٤١٩	٤,٦١٥,١٤٣	قروض أفراد
٢٦,٢٩٦,٢٨٢	٢٥,٦٢٨,٦٦٣	قروض شركات
١٣١,٨٣٣,٦٣٢	١٣٥,٧٣٠,٠٠٤	بطاقات ائتمان
٤,٤٦١,٨٢٨	٤,٣٥٥,٩٨٠	تسهيلات أخرى
٥,٤٦٩,٤٧٣	٥,٤٥٤,٤٦٤	إجمالي القروض والسلفيات للعملاء
١٧٣,١٥٢,٦٣٤	١٧٥,٧٨٤,٢٥٤	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ١١)
(٦,٧٢٦,٨٧٢)	(٦,٧٠٨,٦٠٥)	مجموع القروض والسلفيات للعملاء، بالصافي
١٦٦,٤٢٥,٧٦٢	١٦٩,٠٧٥,٦٤٩	

إن موجودات التمويل الإسلامي المدرجة في الجدول أعلاه هي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	المرابحة
٣,٦٣٣,٧٠٩	٥,٥٣٥,٧٠٠	تمويل إجارة
١١,٤٣٦,٥٠٨	١٢,٧٨٦,٧٩٠	السلم
٦,٥٩٦,٣١٠	٦,٣٧٧,٠٢٧	أخرى
٢٣٤,٩٠٨	٢٣٤,٧٥٢	إجمالي موجودات التمويل الإسلامي
٢١,٩٠١,٤٣٥	٢٤,٩٣٤,٢٦٩	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
(٥٦٨,٦٦٧)	(٦٢٧,٤٠٩)	مجموع موجودات التمويل الإسلامي، بالصافي
٢١,٣٣٢,٧٦٨	٢٤,٣٠٦,٨٦٠	

تقوم المجموعة بالتحوط على بعض القروض والسلفيات للعملاء ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة باستخدام مقايضات معدلات الفائدة، وتقوم بتصنيف هذه الأدوات كتحوطات للقيمة العادلة والتدفقات النقدية، على التوالي. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لهذه المقايضات كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ ما قيمته ٥,٩٣٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - بلغ صافي القيمة العادلة السالبة ما قيمته ٦٠,١٠٦ ألف درهم).

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

١٠. قروض وسلفيات للعملاء، بالصافي (تابع)

فيما يلي محفظة القروض والسلفيات للعملاء بحسب قطاع النشاط الاقتصادي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)			كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)		
المجموع	البحرين المتحدة	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	المجموع	البحرين المتحدة	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠٦,٨٥٨	-	٢٠٦,٨٥٨	٢٠٣,٥٠٤	-	٢٠٣,٥٠٤
١,٦١٩,٥٠٧	٦٣٥,١٣٦	٩٨٤,٣٧١	١,٨٣٢,٦٢٤	٦٦٥,٧١٣	١,١٦٦,٩١١
٥,٩٠٨,٦٤٣	٧٤٩,١٥٧	٥,١٥٩,٤٨٦	٦,٦٠٢,٩٧١	٧٤٨,٩٥١	٥,٨٥٤,٠٢٠
٦٧,٥١٢,٦٧٤	١,٧٩٤,٩٧٢	٦٥,٧١٧,٧٠٢	٦٨,٧١٤,٠٨١	١,٧٠١,٩٠٣	٦٧,٠١٢,١٧٨
٢,٤٦١,١٥٤	١,٠٤١,٧١٩	١,٤١٩,٤٣٥	٢,٧٤٤,٩٦٠	١,٠٠٢,٦٥٧	١,٧٤٢,٣٠٣
٣٦,٦٩٣,٨٥٩	١١١,٦٣٧	٣٦,٥٨٢,٢٢٢	٣٥,٥٥٠,٦٦٦	١٠٣,٠٠١	٣٥,٤٤٧,٦٦٥
٣٥,٣٤٩,١٣٥	٨٨,٩٥٥	٣٥,٢٦٠,١٨٠	٣٥,٣٦٥,٧٦٣	٨٨,٩٥٥	٣٥,٢٧٦,٨٠٨
١٤,٤٣٤,٩٤٧	٣,٣٧٩,٢٠٤	١١,٠٥٥,٧٤٣	١٤,٥١٦,٤٢٠	٣,٣٦٦,٦٥٥	١١,١٤٩,٧٦٥
٤,٨٢٤,٩١٤	٢,١٤٣,٤٠٩	٢,٦٨١,٥٠٥	٤,٨٨٠,٤٥٦	٢,٣١٠,٢٧٣	٢,٥٧٠,١٨٣
٣,٤٢٦,٢٣٣	٢٨٤,٦٣١	٣,١٤١,٦٠٢	٤,٦٨٢,١٧٣	٣٢٣,١١٦	٤,٣٥٩,٠٥٧
٧١٤,٧١٠	٥١,٧٤٧	٦٦٢,٩٦٣	٦٩٠,٦٣٦	٥١,٧٤٦	٦٣٨,٨٩٠
١٧٣,١٥٢,٦٣٤	١٠,٢٨٠,٥٦٧	١٦٢,٨٧٢,٠٦٧	١٧٥,٧٨٤,٢٥٤	١٠,٣٦٢,٩٧٠	١٦٥,٤٢١,٢٨٤
(٦,٧٢٦,٨٧٢)			(٦,٧٠٨,٦٠٥)		
١٦٦,٤٢٥,٧٦٢			١٦٩,٠٧٥,٦٤٩		

نقصاً: مخصص انخفاض القيمة (إيضاح ١١)

مجموع القروض والسلفيات للعملاء، بالصافي

(*) تشمل شركات الاستثمار.

١١. مخصصات انخفاض القيمة

فيما يلي الحركة في مخصص انخفاض القيمة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩	
مدققة	غير مدققة	
ألف درهم	ألف درهم	
٦,٠٩٠,٦٧٧	٧,٣٠٨,٨٤٣	الرصيد الافتتاحي (*)
١,٥١٠,٢٢٨	-	تأثير التغير في السياسة المحاسبية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩
٧,٦٠٠,٩٠٥	٧,٣٠٨,٨٤٣	إعادة بيان الرصيد الافتتاحي
١,٤٨٣,٨٧٦	٣٧١,٣١٥	المحمل للفترة/ السنة
(٢١٨,٠٨٩)	(٤١,٣٩٢)	مستردات خلال الفترة/ السنة
١,٢٦٥,٧٨٧	٣٢٩,٩٢٣	صافي المحمل للفترة/ السنة
(١٩,٣٨٠)	-	حل الخصم
(١,٥٣٨,٤٦٩)	(٤٠٦,٨٥٤)	صافي المبالغ المشطوبة
٧,٣٠٨,٨٤٣	٧,٢٣١,٩١٢	الرصيد الختامي

فيما يلي توزيع مخصص انخفاض القيمة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩	
مدققة	غير مدققة	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢٨	١٠٥	تقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٤)
٣٤,٣٢٧	٢٩,٨٤٨	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك (إيضاح ٥)
-	٢	إيداعات الشراء العكسي (إيضاح ٦)
١٨٣,٤٣٥	١٧٢,٦٩٩	إستثمار في أوراق مالية (إيضاح ٩) (*)
٦,٧٢٦,٨٧٢	٦,٧٠٨,٦٠٥	قروض وسلفيات مستحقة للعملاء (إيضاح ١٠)
١٤,٢٢٩	١٤,٢٧٨	موجودات أخرى (إيضاح ١٣)
٣٤٩,٧٥٢	٣٠٦,٣٧٥	اعتمادات مستندية وخطابات ضمانات والتزامات أخرى (إيضاح ١٨)
٧,٣٠٨,٨٤٣	٧,٢٣١,٩١٢	مجموع مخصص انخفاض القيمة

(*) تم إدراج مخصص انخفاض القيمة ضمن احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وتم الإعتراف بها في الدخل الشامل الآخر.

١٢. استثمارات عقارية

ألف درهم	
٦٣٤,٧٨٠	كما في ١ يناير ٢٠١٨
(١,٩٠٠)	إستبعادات خلال السنة
(٥٦,٢٠٩)	إعادة تقييم استثمارات عقارية
٥٧٦,٦٧١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقق)
(١,٦٥٠)	إستبعادات خلال الفترة
٥٧٥,٠٢١	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدقق)

التقييم العادل

تمت أعمال التقييم بواسطة خبراء تقييم مستقلين مسجلين يتمتعون بمؤهلات مهنية مناسبة معترف بها وخبرات في موقع وفئة العقارات التي تم تقييمها. تم تقييم العقارات خلال الربع الأخير من سنة ٢٠١٨.

عند تقدير القيم العادلة للعقارات، فإن الاستخدام الأعلى والأفضل للعقارات هو استخدامها الحالي.

تتضمن منهجيات التقييم المستخدمة من قبل خبراء التقييم المستقلين ما يلي:

- طريقة المقارنة المباشرة: تستخدم هذه الطريقة لتحديد قيمة العقار من خلال المعاملات المتعلقة بالعقارات المماثلة في المناطق المجاورة مع إجراء التعديلات اللازمة لبيان الفروقات الخاصة بالعقار ذي الصلة.
- طريقة الاستثمار: تستخدم هذه الطريقة لتقدير قيمة العقار من خلال رسمة صافي الإيرادات التشغيلية للعقار على أساس العائد المناسب الذي يتوقعه المستثمر من استثماره على مدار مدة الانتفاع الخاضعة للتقييم.

إن جميع الاستثمارات العقارية للمجموعة قائمة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٣. موجودات أخرى، بالصافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	
٢,٢٢٩,٠٨٤	٢,٣١٢,٦٧٤	فوائد مدينة
٥,٥٩٧	٧,١٢٢	ضرائب مقدمة
٧٨,٣١٤	١٠٦,٩٢٩	مصاريف مدفوعة مقدماً
١٠,٥٣١,٠٤٧	١٠,٥٦٦,٧٠٢	أوراق قبول (إيضاح ١٨)
١٨,٨٠٠	١٨,٨٠٠	أصل غير ملموس
٥٠١,٠٨١	٤٥٨,٨٥١	أخرى
١٣,٣٦٣,٩٢٣	١٣,٤٧١,٠٧٨	إجمالي الموجودات الأخرى
(١٤,٢٢٩)	(١٤,٢٧٨)	ناقصا: مخصص إنخفاض القيمة (إيضاح ١١)
١٣,٣٤٩,٦٩٤	١٣,٤٥٦,٨٠٠	مجموع الموجودات الأخرى، بالصافي

١٤. أرصدة مستحقة للبنوك

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
غير مدققة ألف درهم	مدققة ألف درهم	
١,٦٣٩,٧٨٠	٨٧٠,٨٨١	أرصدة مستحقة للبنوك
١٧٥,٨٥١	٢٠٠,٠٩٠	ودائع هامشية
٤,٤٦١,٥٤٥	٢,٠٠٠,٤٣٧	ودائع لأجل
٦,٢٧٧,١٧٦	٣,٠٧١,٤٠٨	مجموع الأرصدة المستحقة للبنوك

تقوم المجموعة بالتحوط لبعض الودائع لأجل المقومة بالعملات الأجنبية ضد مخاطر الصرف الأجنبي ومعدلات الفائدة المتغيرة باستخدام مقايضات الصرف الأجنبي ومقايضات معدلات الفائدة وتصنف هذه الأدوات إما كتحوطات للتدفقات النقدية أو كتحوطات للقيمة العادلة. بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة لهذه المقايضات كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ ما قيمته ٧,١٠٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - بلغ صافي القيمة العادلة السالبة ما قيمته ٣,٠٠٨ ألف درهم).

١٥. ودائع العملاء

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
غير مدققة ألف درهم	مدققة ألف درهم	
٩٣,٩١٤,٥٤٠	٩٥,٠٧٨,٨٥٤	ودائع لأجل
٦٤,٦٤٠,٩٦٤	٥٤,٨٥٥,٨٤٥	ودائع حسابات جارية
١٤,١٧٦,٠٧٤	١٣,٥٣٤,٢٠٩	ودائع توفير
١٠,٢٣٨,٤٥٩	١١,٥٤٩,٤٩٧	ودائع مرابحة
٣٥١,٧٠٢	٣٧٧,٠١٤	ودائع حكومية طويلة الأجل
١,٠٨٥,٩٩٥	١,٢٥٨,٤٣٨	ودائع هامشية
١٨٤,٤٠٧,٧٣٤	١٧٦,٦٥٣,٨٥٧	مجموع ودائع العملاء

الودائع الإسلامية (باستثناء ودائع المرابحة) المدرجة في الجدول أعلاه هي كما يلي:

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
غير مدققة ألف درهم	مدققة ألف درهم	
٥٢٩,٨٢٦	٦٢١,٣٦٥	ودائع مضاربة لأجل
٦,٥٣٨,٣٥٥	٥,٢٢٨,٢٨٣	ودائع وكالة
٤,٩٨٠,٤٧٦	٤,٢٨٢,٤٥٠	ودائع حسابات جارية
٦,٩٤٩,١٦٦	٦,٧٣٢,٦٤٥	ودائع توفير مضاربة
٨١,٨٤٢	٧٥,٢٤٨	ودائع هامشية
١٩,٠٧٩,٦٦٥	١٦,٩٣٩,٩٩١	مجموع الودائع الإسلامية

تقوم المجموعة بالتحوط لبعض الودائع لأجل المقومة بالعملات الأجنبية ضد مخاطر الصرف الأجنبي ومعدلات الفائدة المتغيرة باستخدام مقايضات الصرف الأجنبي ومقايضات معدلات الفائدة ويتم تصنيف هذه الأدوات إما كتحوطات للتدفقات النقدية أو كتحوطات للقيمة العادلة. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لهذه المقايضات كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ ما قيمته ٤,٨٨١ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - بلغ صافي القيمة العادلة السالبة ما قيمته ٤٠,٠٤٤ ألف درهم).

١٦. أوراق تجارية باليورو

إن تفاصيل الأوراق التجارية الصادرة باليورو بموجب برنامج البنك المتعلق بهذه الأوراق هي كما يلي:

العملة	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم
دولار أمريكي	٢,٩٤٣,١٩٤	٢,٣٣٨,٨٣٣
يورو	٩٤٠,٤٥٦	٧١٥,٨٨٢
فرنك سويسري	٤٢٥,٦٩٤	-
جنية استرليني	٢٢٩,٣٨٢	٢٢٤,٥٨٧
مجموع الأوراق التجارية باليورو	٤,٥٣٨,٧٢٦	٣,٢٧٩,٣٠٢

تتحوط المجموعة لبعض الأوراق التجارية باليورو ضد مخاطر صرف العملات الأجنبية باستخدام عقود مقايضات الصرف الأجنبي وتصنف هذه الأدوات كتحوطات للتدفقات النقدية. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لهذه المقايضات كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ ما قيمته ٦٣,٥٩٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - بلغ صافي القيمة العادلة السالبة ما قيمته ٣٤,٨٩٥ ألف درهم).

يتراوح معدل الفائدة الفعلي لإصدار الأوراق التجارية باليورو بين سالب ٠,٤٣٩% سنوياً إلى موجب ٣,٢٣% سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - بين سالب ٠,١٦٤% سنوياً إلى موجب ٣,٢٣% سنوياً).

١٧. قروض

إن تفاصيل القروض كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة) هي كالتالي:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة ألف درهم	١ - ٣ سنوات ألف درهم	٣ - ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	٦٥٢,٣٢٨	١٥٩,٨٢٥	٦٥٣,١٥٤	٤٠٢,٠٥٨	١,٨٦٧,٣٦٥
	رينميني صيني	٣٨٨,٥٥٩	١٣٣,٩٨٥	١٧٦,٨٨٢	-	٦٩٩,٤٢٦
	يورو	٢١٤,٦٥٩	١٦٤,٥٦٠	-	٨٥,٠٣٧	٤٦٤,٢٥٦
	فرنك سويسري	-	٢٩٨,١٨٩	١,٠١٥,٥٠٨	-	١,٣١٣,٦٩٧
	ين ياباني	٤٩,٦٧٢	٨٢,٨٣٧	-	-	١٣٢,٥٠٩
	دولار هونج كونج	٧٥,٢٨٤	٤٣٩,١٧٧	١٠٦,١٦٩	٧٢,٧٢٤	٦٩٣,٣٥٤
	دولار أمريكي	٥,٩٢٧,٩٦٦	٣٦٧,٢٢٠	٣,٦٧٨,٥٤٤	١٣,١٨١,٩٣٤	٢٣,١٥٥,٦٦٤
		٧,٣٠٨,٤٦٨	١,٦٤٥,٧٩٣	٥,٦٣٠,٢٥٧	١٣,٧٤١,٧٥٣	٢٨,٣٢٦,٢٧١
قروض ثنائية - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	-	٤,٩٤٩,٣٥٨	١,٢٣٨,٤٦٩	-	٦,١٨٧,٨٢٧
قروض مشترك - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	٢,٢٠٢,١٦٧	٧٣٤,٦٠٠	-	-	٢,٩٣٦,٧٦٧
شهادات ودائع مصدرة	جنيه استرليني	١٦٧,٤٥٤	-	-	-	١٦٧,٤٥٤
	دولار كندي	٢٠٢,٤٩٨	-	-	-	٢٠٢,٤٩٨
	روبية هندية	٤١٩,١٥٢	-	-	-	٤١٩,١٥٢
	دولار أمريكي	٣,٠١٩,٠٢١	٩٧,٩٦٢	-	-	٣,١١٦,٩٨٣
سندات ثانوية - سعر فائدة ثابت	دولار أمريكي	-	-	٢,٧٣٦,٦٢٩	-	٢,٧٣٦,٦٢٩
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	-	-	-	٢٠٢,٣٣٣	٢٠٢,٣٣٣
	روبية هندية	١٣,٢٧١	-	-	-	١٣,٢٧١
		١٣,٣٣٢,٠٣١	٧,٤٢٧,٧١٣	٩,٦٠٥,٣٥٥	١٣,٩٤٤,٠٨٦	٤٤,٣٠٩,١٨٥

تتحوط المجموعة لبعض القروض لمخاطر تبادل العملات ومخاطر معدلات الفائدة باستعمال إما مقايضات معدلات الفائدة أو عقود مقايضات العملات الأجنبية، ويتم تصنيف هذه المقايضات إما كتحوطات للقيمة العادلة أو للتدفقات النقدية. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لهذه المقايضات كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ ما قيمته ٤٠٥,١١٥ ألف درهم.

١٧. قروض (تابع)

تفاصيل القروض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة) كالتالي:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة ألف درهم	١ - ٣ سنوات ألف درهم	٣ - ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	٦٤٩,٧٩٩	٧٨,٦١٣	٧٢٣,٥٦٩	٣٧٢,٨٦٦	١,٨٢٤,٨٤٧
	رينميني صيني	٣٧٩,١٩٥	١٣٠,٠٨٥	٦٤,٧٠٩	-	٥٧٣,٩٨٩
	يورو	١٦٧,٦٣٢	٢١٩,٠٤٧	-	٨٣,٥٣٢	٤٧٠,٢١١
	فرنك سويسري	-	٢٩٨,٦٩١	٦٤٨,٩١٧	٣٧٣,٥٣٣	١,٣٢١,١٤١
	ين ياباني	٥٠,٠٩٢	٨٣,٥٩٢	-	-	١٣٣,٦٨٤
	دولار هونج كونج	-	٢٩٧,٦٥٠	١٧٩,٣٦١	٧١,٧٩٨	٥٤٨,٨٠٩
	دولار أمريكي	٥,٣٠٨,٧٩١	٣,٧٧٢,٤٥٦	٣,١٣٧,١٩٢	١١,٤٧٩,٥٠٥	٢٣,٦٩٧,٩٤٤
		٦,٥٥٥,٥٠٩	٤,٨٨٠,١٣٤	٤,٧٥٣,٧٤٨	١٢,٣٨١,٢٣٤	٢٨,٥٧٠,٦٢٥
قروض ثنائية - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	-	٤,٩٤٧,٨١٩	١,٢٣٧,٩١٥	-	٦,١٨٥,٧٣٤
قروض مشترك - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	٢,٢٠١,٠٥٠	٧٣٤,٦٠٠	-	-	٢,٩٣٥,٦٥٠
شهادات ودائع مصدرة	جنيه استرليني	١٦٣,٩٤٤	-	-	-	١٦٣,٩٤٤
	روبية هندية	٣١٢,٨٠٤	-	-	-	٣١٢,٨٠٤
	دولار أمريكي	١,٨٧٢,٨٠٣	٩٧,٧١٣	-	-	١,٩٧٠,٥١٦
سندات ثانوية - سعر فائدة ثابت	دولار أمريكي	-	-	٢,٦٥٩,٨٢٣	-	٢,٦٥٩,٨٢٣
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	-	-	-	٢٠٢,٣٣٣	٢٠٢,٣٣٣
	روبية هندية	٢٦,٣٢٠	-	-	-	٢٦,٣٢٠
		١١,١٣٢,٤٣٠	١٠,٦٦٠,٢٦٦	٨,٦٥١,٤٨٦	١٢,٥٨٣,٥٦٧	٤٣,٠٢٧,٧٤٩

تتحوط المجموعة لبعض القروض لمخاطر تبادل العملات ومخاطر معدلات الفائدة باستعمال إما مقايضات معدلات الفائدة أو عقود مقايضات العملات الأجنبية، ويتم تصنيف هذه المقايضات إما كتحوطات للقيمة العادلة أو للتدفقات النقدية. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لهذه المقايضات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ما قيمته ١,٢٨٦,٤٥٧ ألف درهم.

١٧. قروض (تابع)

تستحق الفائدة على السندات العالمية متوسطة الأجل كدفوعات متأخرة؛ وفيما يلي المعدلات المتعاقد عليها لقسائم الفائدة كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدقق):

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة	سنة إلى ٣ سنوات	٣ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	معدل فائدة ثابت يبلغ ٤,٧٥% سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح من ٣,٧٣% إلى ٣,٩٢%	معدل فائدة ثابت يتراوح من ٣,٧٥% سنوياً وقسائم ربع سنوية بمعدل ١٣٨ نقطة أساس على سعر مبادلة فائتورة البنك	معدل فائدة ثابت يبلغ ٤,٥٠% سنوياً
ريمنيني صيني		معدل فائدة ثابت يتراوح من ٣,٨٥% إلى ٤,٥٠% سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح من ٤,٨٥% إلى ٥,٠٢%	معدل فائدة ثابت يتراوح من ٤,٦٠% إلى ٤,٨٢% سنوياً	-
يورو		قسائم ربع سنوية بمعدل ٤٦ إلى ٥٩ نقطة أساس مضافة إلى سعر يوريبور.	قسائم ربع سنوية بمعدل ٥٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر يوريبور.	-	معدل فائدة ثابت يبلغ ٠,٧٥% سنوياً
فرنك سويسري		-	-	معدل فائدة ثابت يتراوح من ٠,٣٨٥% إلى ٠,٧٣٥% سنوياً	-
ين ياباني		معدل فائدة ثابت يبلغ ٠,٦٨% سنوياً	معدل فائدة ثابت يبلغ ٠,٤٥% سنوياً	-	-
دولار هونج كونج		معدل فائدة ثابت يبلغ ٢,٤٦% سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٣٠% سنوياً إلى ٣,٢٠% سنوياً	معدل فائدة ثابت يبلغ ٢,٨٤% سنوياً	معدل فائدة ثابت يبلغ ٢,٨٧% سنوياً
دولار أمريكي		معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٦٢٥% سنوياً إلى ٢,٧٥% سنوياً وقسائم ربع سنوية بمعدل ٥٠ إلى ٧٣ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	قسائم ربع سنوية بمعدل ٦٥ إلى ٩٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	معدل فائدة ثابت يبلغ ٤% سنوياً وقسائم ربع سنوية بمعدل ٨٨ إلى ١٥٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٤,٣٠% سنوياً إلى ٥,٧٨٥% سنوياً وقسائم ربع سنوية بمعدل ١٤٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور (*).
قروض ثنائية - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	-	قسائم شهرية بمعدل ٦٠ إلى ٨٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور وقسائم ربع سنوية بمعدل ٦٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	قسائم شهرية بمعدل ٩٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور	-
قروض مشترك - سعر فائدة عائم	دولار أمريكي	قسائم ربع سنوية بمعدل ٩٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	قسائم شهرية بمعدل ٧٣ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور	-	-
شهادات ودائع مصدرة	جنيه استرليني	معدل فائدة ثابت يبلغ ١,١٢٦% سنوياً	-	-	-
	دولار كندي	معدل فائدة ثابت يبلغ ٢,٤٠% سنوياً	-	-	-
	روبية هندية	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٧,٣٠% سنوياً إلى ٧,٩٠% سنوياً	-	-	-
	دولار أمريكي	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٨١% سنوياً إلى ٢,٨٨% سنوياً وقسائم ربع سنوية بمعدل ١١٤ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٤١% سنوياً إلى ٢,٤٨% سنوياً	-	-
سندات ثانوية - سعر فائدة ثابت	دولار أمريكي	-	-	معدل فائدة ثابت يبلغ ٤,٥٠% سنوياً	-
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	-	-	-	قسائم نصف سنوية بمعدل سالب ٢٠ إلى معدل سالب ١٨ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.
	روبية هندية	معدل فائدة ثابت يبلغ ٧,٧٥% سنوياً	-	-	-

(*) تشمل سندات بقيمة ١٢,٣٩٩,٠٠٢ ألف درهم مستحقة على مدى ٣٠ عاماً بعائد يتراوح بين ٤,٣٠% سنوياً و ٥,٧٨٥% سنوياً ويستحق طلبها بنهاية كل فترة خمس سنوات، ستة سنوات، سبع سنوات أو ١٠ سنوات من تاريخ إصدارها.

١٧. قروض (تابع)

إن السندات الثانوية ذات سعر الفائدة الثابت هي مؤهلة كقروض ثانوية ضمن الشق الثاني من رأس المال ومؤهلة للحصول على الإعفاء بمعدل ١٠٪ سنوياً وفقاً لتوجيهات رأس المال الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. بالإضافة إلى ذلك، دخلت السندات الثانوية ذات سعر الفائدة الثابت فترة خمس سنوات حتى تاريخ الإستحقاق ويتم إطفائها بمعدل ٢٠٪ سنوياً حتى تاريخ إستحقاقها في عام ٢٠٢٣ (إيضاح ٣٢).

١٨. مطلوبات أخرى

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم	
١,٣٦٧,٠٧٣	١,٤٠٩,٥٠٣	فوائد دائنة
٤٩٦,٨٤٩	٤٨٧,٩٩٥	إلتزام معترف به عن التزامات المنافع المحددة
٢٢٦,٢٥٩	٢١٥,٥٥٨	حسابات دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٦٦٨,٧٣٠	٦٧٢,٣٠٣	إيرادات مؤجلة
١٠,٥٦٦,٧٠٢	١٠,٥٣١,٠٤٧	أوراق قبول (إيضاح ١٣)
٣٠٦,٣٧٥	٣٤٩,٧٥٢	مخصص إنخفاض القيمة على اعتمادات مستندية وخطابات ضمانات والتزامات أخرى (إيضاح ١١)
١,٧٦٣,٩٩٦	١,٦٣٠,٤١٠	أخرى (*)
١٥,٣٩٥,٩٨٤	١٥,٢٩٦,٥٦٨	مجموع المطلوبات الأخرى

(*) تشمل مبلغ ٧٤,٨٦٣ ألف درهم مقابل أوراق مالية للمتاجرة قصيرة البيع التي تم إدراجها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: لا شيء درهم).

١٩. رأس المال

المصدر والمدفوع بالكامل	المصرح به	
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ مدققة ألف درهم	
١٠,٠٠٠,٠٠٠	٥,١٩٨,٢٣١	أسهم عادية بقيمة ١ درهم للسهم
٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩، احتفظ مجلس أبوظبي للاستثمار بما نسبته ٦٢,٥٢٣٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ - ٦٢,٥٢٣٪) من رأس مال البنك المصدر والمدفوع بالكامل.

٢٠. احتياطات أخرى (غير مدققة)

حركة الاحتياطات لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩:

إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر (*)	احتياطي تحوط للتدفق النقدي	احتياطي تحويل عملات أجنبية	إحتياطي طواريء	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني	إحتياطي نظامي	أسهم خطة حوافز الموظفين، بالصادفي	ألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٦,٨٥٩,٢٧١	(٦٠٩,٥٤٢)	(١٤٨,٧٧٨)	(٨٦,٢٤٩)	١٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٧٩٧,٧٩٩	(٤١,٧٥٨)
٤,٦٧٦	-	-	٤,٦٧٦	-	-	-	-	-
١٢٠,٠٠٨	-	١٢٠,٠٠٨	-	-	-	-	-	-
٥,٠٣٤	-	٥,٠٣٤	-	-	-	-	-	-
٣٣٦,٧٧٠	٣٣٦,٧٧٠	-	-	-	-	-	-	-
(١١,٢٤٠)	(١١,٢٤٠)	-	-	-	-	-	-	-
٩,٥٢٣	٩,٥٢٣	-	-	-	-	-	-	-
٤٦٤,٧٧١	٣٣٥,٠٥٣	١٢٥,٠٤٢	٤,٦٧٦	-	-	-	-	-
٣,٣٦١	-	-	-	-	-	-	-	٣,٣٦١
٧,٣٢٧,٤٠٣	(٢٧٤,٤٨٩)	(٢٣,٧٣٦)	(٨١,٥٧٣)	١٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٧٩٧,٧٩٩	(٣٨,٣٩٧)
٧,٤٨٤,٩٢٧	٥٩,٨٠٨	(١٩٠,٣٧٠)	(٦٥,١٩٥)	١٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٧٩٧,٧٩٩	(٦٤,٩١٤)
١٤٩,٣٤٩	١٤٩,٣٤٩	-	-	-	-	-	-	-
٧,٦٣٤,٢٧٦	٢٠٩,١٥٧	(١٩٠,٣٧٠)	(٦٥,١٩٥)	١٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٧٩٧,٧٩٩	(٦٤,٩١٤)
(٤,٥٥٣)	-	-	(٤,٥٥٣)	-	-	-	-	-
(٩٩,٤٨٥)	-	(٩٩,٤٨٥)	-	-	-	-	-	-
(٣١,٦٨٤)	-	(٣١,٦٨٤)	-	-	-	-	-	-
(١٨٠,٣٠٠)	(١٨٠,٣٠٠)	-	-	-	-	-	-	-
١٠٠	١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
(٢,٢٢٧)	(٢,٢٢٧)	-	-	-	-	-	-	-
(٣١٨,١٤٩)	(١٨٢,٤٢٧)	(١٣١,٦٦٩)	(٤,٥٥٣)	-	-	-	-	-
٦,٤٤٨	-	-	-	-	-	-	-	٦,٤٤٨
٧,٣٢٢,٥٧٥	٢٦,٧٣٠	(٣٢١,٥٣٩)	(٦٩,٧٤٨)	١٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٧٩٧,٧٩٩	(٥٨,٤٦٦)

كما في ٣١ مارس ٢٠١٨

(*) تتضمن مخصص انخفاض القيمة.

٢١. سندات رأس المال

في فبراير ٢٠٠٩، قامت دائرة المالية لدى حكومة أبوظبي بالاكتتاب في سندات رأسمالية تنظيمية من الشق الأول من رأس المال في بنك أبوظبي التجاري بقيمة رئيسية تبلغ ٤,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم ("السندات").

لا تتمتع هذه السندات بحق التصويت، وهي سندات دائمة غير مجمعة للأرباح، وليس لها تاريخ استرداد محدد. إن خيار الاسترداد متوفر للبنك فقط. تمثل هذه السندات التزامات مباشرة وغير مضمونة وثنائية على البنك وتتساوى في تصنيفها دون أي تفاضل بينها، وتأتي حقوق والتزامات حاملي السندات بعد مطالبات الدائنين الرئيسيين. تخضع السندات لمعدل فائدة سنوي بنسبة ٦% يستحق الدفع كل ستة أشهر حتى فبراير ٢٠١٤، ومعدل فائدة عائم لستة أشهر يسعر إيبور بالإضافة إلى نسبة ٢,٣% سنوياً بعد ذلك، إلا أنه يحق للبنك وفقاً لتقديره الحصري أن يختار عدم إجراء دفعات قسائم الأرباح. لا يحق لحاملي السندات مطالبة البنك بدفعات القسائم ولا يعتبر خيار البنك بعدم الدفع بمثابة إخلال بشروط السندات. وبالإضافة إلى ذلك، هناك ظروف معينة يحظر على البنك في ظلها إجراء دفعات القسائم بتاريخ الدفعة المعنية (حدث يستوجب عدم الدفع).

في حال قام البنك باختيار عدم الدفع أو ظهور حدث يستوجب عدم الدفع، فإنه لا يحق للبنك: (أ) الإعلان عن أي توزيعات أو أرباح أو دفعها؛ أو (ب) استرداد أو شراء أو إلغاء أو تخفيض أو الاستحواذ بأي وسيلة كانت على أي جزء من رأس المال أو أي أوراق مالية من البنك تكون مساوية للسندات أو أقل منها، باستثناء الأوراق المالية التي تنص بنودها على الإلزام بالسداد أو التحويل إلى حقوق الملكية، في أي حالة إلا إذا تم، أو لحين، سداد دفعتين متتاليتين بالكامل.

٢٢. إيرادات الفوائد (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٩	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٣١,٩٥٧	١٠٣,٢٤٥	قروض وسلفيات للبنوك
٢,٠٨٦,٧٧٩	١,٨٩٦,١٨٧	قروض وسلفيات للعملاء
٤٨٢,٦٠٩	٣٦٨,٨٩٦	إستثمار في أوراق مالية
٢,٨٠١,٣٤٥	٢,٣٦٨,٣٢٨	مجموع إيرادات الفوائد

٢٣. مصاريف الفوائد (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٩	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١٥,٥٩٤	١٧,٩٥٨	ودائع من البنوك
٨٧٩,٤٦٨	٥٢٨,٦٢٤	ودائع العملاء
٣١,٩٧٠	١٣,٦٩٧	أوراق تجارية باليورو
٤٢١,٢٦٦	٢٥٠,٤٥٠	قروض *
١,٣٤٨,٢٩٨	٨١٠,٧٢٩	مجموع مصاريف الفوائد

(*) تتضمن مبلغ ١,١٤٣ ألف درهم (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨: لا شيء) مصاريف الفائدة على التزامات عقود التأجير التمويلي.

٢٤. صافي إيرادات الرسوم والعمولات (غير مدقق)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٩	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
		إيرادات الرسوم والعمولات
٢١٨,٨٨١	٢١١,٨٠٨	رسوم متعلقة بالبطاقات
١١٨,٤٢٧	١٢٢,٧٢٤	رسوم دراسة ومعالجة القروض
٢٦,٠٣٢	١٤,٨٩٤	رسوم متعلقة بالحسابات
٦٨,٣٠٧	٧٠,٣٦٧	عمولة معاملات مالية
١٤,٢٤٢	١٥,١٠٨	عمولة تأمين
٢٠,٣٥٥	٢٧,٤٨٩	خدمات إدارة الأصول والاستثمارات
١,١٣٠	٢,٤٦٣	رسوم وساطة
٧٥,٣٩٩	٤٢,٢٠٤	أخرى
٥٤٢,٧٧٣	٥٠٧,٠٥٧	مجموع إيرادات الرسوم والعمولات
(١٦٤,١٣١)	(١٥٦,٨١٠)	مصاريف الرسوم والعمولات
٣٧٨,٦٤٢	٣٥٠,٢٤٧	صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٥. صافي إيرادات المتاجرة (غير مدقق)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤,٠٣٠	٢٤,٦٧٨	صافي الأرباح الناتجة عن التعامل في المشتقات
١٢١,٤١٦	١٠٧,٧٣٨	صافي الأرباح من التعامل في العملات الأجنبية
(٣,٩٩٨)	٦٧٩	صافي (المكاسب)/ (الخسائر) من الأوراق المالية المحتفظ بها للمتاجرة
١٣١,٤٤٨	١٣٣,٠٩٥	صافي إيرادات المتاجرة

٢٦. إيرادات أخرى من العمليات (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٣,٢١٥	٣٢,٩٥٨	إيرادات إدارة العقارات
١٢,٩١٢	١٢,٦٠١	إيرادات إيجار
(١٠٠)	٥٠٤	صافي المكاسب/ (الخسائر) من إستبعاد إستثمار في أوراق مالية
(٥,٠٣٥)	٥,٢٨٣	مكاسب/ (خسائر) ناتجة عن تقاعد التحوطات
٣,٣٣٢	٣,٣٠٠	أخرى
٤٤,٣٢٤	٥٤,٦٤٦	مجموع الإيرادات الأخرى من العمليات

٢٧. مصاريف العمليات (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٦٨,١٨١	٤٥٥,٥٧٥	مصاريف موظفين
٤٢,٥٩٩	٥٧,٠٢٣	استهلاك
٢٥٩,٣٧١	٢٨٠,٦٢٨	مصاريف عمومية وإدارية
٧٧٠,١٥١	٧٩٣,٢٢٦	مجموع مصاريف العمليات

٢٨. مخصصات انخفاض القيمة (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٨	٢٠١٩	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٣١,٢٠٣	٣٧١,٣١٥	محمل للفترة
(٥٠,٩٠٩)	(٤١,٣٩٢)	مستردات خلال الفترة
٣٨٠,٢٩٤	٣٢٩,٩٢٣	مجموع مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ١١)

٢٩. العائد على السهم (غير مدقق)

العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد

يستند احتساب العائد الأساسي للسهم إلى صافي الربح العائد للمساهمين في البنك وكذلك إلى المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة. يتم احتساب العائد المخفض للسهم من خلال تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة بالآثار المخفضة للأسهم العادية المحتملة المحتفظ بها في حساب خطة حوافز الموظفين.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٢٩. العائد على السهم (غير مدقق) (تابع)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٩	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٥٢,٣١١	١,٢٠٧,٠٤٦	صافي أرباح الفترة العائدة إلى المساهمين في البنك
(١٠٤,٣٢٧)	(٨٣,٩٣١)	ناقصاً: قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٢١)
١,٠٤٧,٩٨٤	١,١٢٣,١١٥	صافي الأرباح المعدلة للفترة العائدة إلى المساهمين في البنك (أ)
عدد الأسهم بالآلاف		
٢٠١٩	٢٠١٨	
٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة خلال الفترة
(٩,٠٣٩)	(١٢,٧٠٢)	ناقصاً: المتوسط المرجح لعدد الأسهم الناتجة عن أسهم خطة حوافز الموظفين
٥,١٨٩,١٩٢	٥,١٨٥,٥٢٩	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة والمستخدم في احتساب العائد الأساسي على السهم الواحد (ب)
زائداً: المتوسط المرجح لعدد الأسهم الناتجة عن أسهم خطة حوافز الموظفين		
٢٠١٩	٢٠١٨	
٩,٠٣٩	١٢,٧٠٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة والمستخدم في احتساب العائد المخفّض على السهم الواحد (ج)
٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	
٠,٢٠	٠,٢٢	العائد الأساسي للسهم الواحد (بالدرهم) (أ) / (ب)
٠,٢٠	٠,٢٢	العائد المخفّض للسهم الواحد (بالدرهم) (أ) / (ج)

٣٠. التزامات ومطلوبات طارئة

لدى البنك الالتزامات والمطلوبات الطارئة التالية:

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
غير مدققة	مدققة	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٥٦٠,٧٧٣	٥,٣٢٢,١٨٨	اعتمادات مستندية
٢٩,٠١٤,٥٥٦	٢٨,٦٧٣,٩٨٦	ضمانات
١١,٦٤٥,٨٠٢	١١,٢٤٤,٥٧٨	التزامات لتقديم تسهيلات ائتمانية – قابلة للإلغاء (*)
١٤,٠٨٩,٦٥٨	١٤,٥٢٨,٦٨٦	التزامات لتقديم تسهيلات ائتمانية – غير قابلة للإلغاء
٥٩,٣١٠,٧٨٩	٥٩,٧٦٩,٤٣٨	مجموع الالتزامات نيابة عن العملاء
٤٩١,٣٧٦	٤٦١,٦٦٨	التزامات مصاريف رأسمالية مستقبلية
٧٠,٥٨٧	٥١,٩٩٥	التزامات استثمارات في أوراق مالية
٥٩,٨٧٢,٧٥٢	٦٠,٢٨٣,١٠١	مجموع الالتزامات والمطلوبات الطارئة

(*) تشمل مبلغ ٦,٧٩٦,٣٣٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٦,٧٥٢,١٥٩ ألف درهم) يتعلق بجدول البطاقات الائتمانية غير المسحوبة.

٣١. القطاعات التشغيلية

يوجد لدى المجموعة أربعة قطاعات لأغراض رفع التقارير، كما هو موضح أدناه. تقدم هذه القطاعات منتجات وخدمات مختلفة وتُدار بشكل منفصل وفقاً لهيكل الإدارة والتقارير الداخلية لدى المجموعة. تقوم لجنة الإدارة التنفيذية لدى المجموعة بتوزيع الموارد على هذه القطاعات، بينما تقوم لجنة إدارة الأداء لدى المجموعة، بناءً على الصلاحيات الممنوحة لها من قبل لجنة الإدارة التنفيذية، بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل قسم من الأقسام بصورة منتظمة.

موضح أدناه بإيجاز عمليات كل قطاع تشغيلي لدى المجموعة:

قطاع الخدمات المصرفية للأفراد - يتألف من قروض الأفراد وإدارة الثروات والتمويل الإسلامي والاستثمار في شركة زميلة. وتشمل القروض والودائع والمعاملات الأخرى وأرصدة العملاء من الأفراد وحسابات الشركات والحسابات الخاصة لكبار العملاء من الأفراد وأنشطة إدارة الصناديق.

قطاع الخدمات المصرفية للشركات - يتألف من الأعمال المصرفية وإدارة النقد والتمويل التجاري وتمويل الشركات وتمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والخدمات المصرفية الاستثمارية والعمليات في الهند والتمويل الإسلامي والبنية التحتية وتمويل الأصول والمؤسسات الحكومية ومؤسسات القطاع العام؛ كما يشمل القروض والودائع والمعاملات والأرصدة الأخرى لدى العملاء من الشركات.

قطاع الاستثمارات والخزينة - يتألف من عمليات الخزينة المركزية وإدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة ومحفظة أسعار الفائدة والعملات ومشتقات السلع والتمويل الإسلامي. يتولى قطاع الاستثمارات والخزينة تنفيذ أنشطة التمويل وإدارة المخاطر المركزية للمجموعة من خلال القروض وإصدار سندات الدين واستخدام المشتقات المالية في إدارة المخاطر، كما تقوم بتنفيذ أنشطة التمويل التجاري وتمويل الشركات والاستثمار في الأصول النقدية السائلة مثل الإيداعات قصيرة الأجل وسندات الدين للشركات والحكومات.

قطاع إدارة العقارات - يتألف من إدارة العقارات وعمليات الخدمات الهندسية للشركات التابعة وهي شركة أبوظبي التجاري للعقارات ذ.م.م وشركة أبوظبي التجاري للخدمات الهندسية ذ.م.م وإيرادات الإيجارات لبنك أبوظبي التجاري.

مبين أدناه المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع تشغيلي. يتم قياس الأداء استناداً إلى أرباح القطاع قبل خصم ضريبة الدخل وفقاً لما يتم بيانه في التقارير الإدارية الداخلية التي تتم مراجعتها من قبل لجنة إدارة الأداء. تُستخدم أرباح القطاع في قياس الأداء حيث ترى الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر ملاءمة لتقييم نتائج القطاعات لتسهيل المقارنة بينها وبين نتائج القطاعات في المنشآت الأخرى العاملة في نفس قطاع العمل. يتم تحديد الأسعار فيما بين القطاعات على أساس تجاري بحث.

فيما يلي تحليل لإيرادات المجموعة ونتائج عملياتها من حيث القطاع التشغيلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة):

الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الاستثمارات والخزينة	إدارة العقارات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٦٣٢,٢٧٠	٤٢٤,٢٩٣	٣٨٤,٦٨٤	١١,٤٠٠	١,٤٥٣,٠٤٧
صافي إيرادات الفوائد				
١١٠,١٥٩	٨٩,٥٠٦	٥٢,٠٣٠	٢,٠٢٢	٢٥٣,٧١٧
صافي إيرادات من التمويل الإسلامي				
٧٤٢,٨٢٩	٥١٣,٧٩٩	٤٣٦,٧١٤	١٣,٤٢٢	١,٧٠٦,٧٦٤
مجموع صافي إيرادات الفوائد والتمويل الإسلامي				
٢٤٠,٣٣٠	١٦٧,٦٦٨	١٠٦,٩١٦	٥١,٤٦٩	٥٦٦,٣٨٣
إيرادات لا تحمل فوائد				
(٤٨٠,٨٢٩)	(٢٢١,٤١٨)	(٦٢,٥٣١)	(٢٨,٤٤٨)	(٧٩٣,٢٢٦)
مصاريف العمليات				
٥٠٢,٣٣٠	٤٦٠,٠٤٩	٤٨١,٠٩٩	٣٦,٤٤٣	١,٤٧٩,٩٢١
أرباح العمليات قبل مخصصات انخفاض القيمة				
(١٦٧,٢٧٤)	(١٧٤,٢٦٣)	١١,٦١٤	-	(٣٢٩,٩٢٣)
(مخصصات) / مستردات انخفاض القيمة				
٣٣٥,٠٥٦	٢٨٥,٧٨٦	٤٩٢,٧١٣	٣٦,٤٤٣	١,١٤٩,٩٩٨
الربح التشغيلي بعد مخصصات انخفاض القيمة				
٢,٧٤٩	-	-	-	٢,٧٤٩
الحصة في أرباح شركة زميلة				
٣٣٧,٨٠٥	٢٨٥,٧٨٦	٤٩٢,٧١٣	٣٦,٤٤٣	١,١٥٢,٧٤٧
الأرباح قبل الضريبة				
-	(٤٣٦)	-	-	(٤٣٦)
مصروف ضريبة الدخل الخارجية				
٣٣٧,٨٠٥	٢٨٥,٣٥٠	٤٩٢,٧١٣	٣٦,٤٤٣	١,١٥٢,٣١١
صافي أرباح الفترة				
٥٢,٠٨٢				
إنفاق رأسمالي				
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدققة)				
٧٢,٠٦٨,٩٦٦	١٢٠,١٦٧,٥٩٥	٩٩,٢٩٨,٥٩٧	٥٧٧,٧٠٠	٢٩٢,١١٢,٨٥٨
موجودات قطاعية				
٥٨,٧٨٤,٠١٠	٩٤,٦٣٤,٨٨٧	١٠٦,٦٦٧,٨٧٦	٩٥,٦١٢	٢٦٠,١٨٢,٣٨٥
مطلوبات قطاعية				

٣١. القطاعات التشغيلية (تابع)

فيما يلي تحليل لإيرادات المجموعة ونتائج عملياتها من حيث القطاع التشغيلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨ (غير مدققة):

الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الاستثمارات والخزينة	إدارة العقارات	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
صافي إيرادات الفوائد	٦٧٩,١٥٣	٤٩٠,٣٦٣	١٧,٨١٢	١,٥٥٧,٥٩٩
صافي إيرادات من التمويل الإسلامي	١٢٥,٣٠٧	٧٣,٢١٨	١,٥٨٧	٢٧٠,٨١٨
مجموع صافي إيرادات الفوائد والتمويل الإسلامي	٨٠٤,٤٦٠	٥٦٣,٥٨١	١٩,٣٩٩	١,٨٢٨,٤١٧
إيرادات لا تحمل فوائد	١٩٧,١٣٥	١٨٢,٦٩٢	٥٢,١٨٥	٥٢٦,٠١٩
مصاريف العمليات	(٤٧٧,٤٧٥)	(٢٠٧,٨٢٤)	(٢٩,٢٣٦)	(٧٧٠,١٥١)
أرباح العمليات قبل مخصصات انخفاض القيمة	٥٢٤,١٢٠	٥٣٨,٤٤٩	٤٢,٣٤٨	١,٥٨٤,٢٨٥
(مخصصات) / مستردات انخفاض القيمة	(٣٣٦,٧٩١)	(٥٨,٥٤٦)	-	(٣٨٠,٢٩٤)
الربح التشغيلي بعد مخصصات انخفاض القيمة	١٨٧,٣٢٩	٤٧٩,٩٠٣	٤٢,٣٤٨	١,٢٠٣,٩٩١
الحصة في أرباح شركة زميلة	٢,٦٨٢	-	-	٢,٦٨٢
الأرباح قبل الضريبة	١٩٠,٠١١	٤٧٩,٩٠٣	٤٢,٣٤٨	١,٢٠٦,٦٧٣
مصروف ضريبة الدخل الخارجية	-	٣٧٣	-	٣٧٣
صافي أرباح الفترة	١٩٠,٠١١	٤٨٠,٢٧٦	٤٢,٣٤٨	١,٢٠٧,٠٤٦
إنفاق رأسمالي				٢٥,٥٣٤
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقق)				
موجودات قطاعية	٧٢,٩٨٨,٣٧٨	١١٥,٩١٨,٥٩٠	٩٠,٣٦٨,٩٧٧	٢٧٩,٨٣٠,٣٣٨
مطلوبات قطاعية	٥٣,٧٧٩,٩٩٠	٨٨,٨٩٣,٨٤٩	١٠٤,٢٦١,٧٠٠	٢٤٧,٠٢٤,٧٩٥

لغرض مراقبة أداء القطاعات وتوزيع الموارد فيما بينها، فإنه يتم توزيع كافة الموجودات والمطلوبات على القطاعات التي يتم إصدار تقارير عنها.

٣١. القطاعات التشغيلية (تابع)

إفصاحات أخرى

فيما يلي تحليل لإجمالي الإيرادات من عمليات كل قطاع مصنفة من حيث الإيرادات من الأطراف الخارجية وبين القطاعات:

خارجية (غير مدققة)		بين القطاعات (غير مدققة)	
الثلثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩	الثلثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨	الثلثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩	الثلثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الخدمات المصرفية للأفراد	١,٣٠٢,٤٩٣	(٣١٩,٣٣٤)	(٢٨٣,٧٠٠)
الخدمات المصرفية للشركات	٩٩٢,٩٣٣	(٣١١,٤٦٦)	(٢٤٩,٤٥٤)
الاستثمارات والخزينة	(٦٢,٢٦٢)	٦٠٥,٨٩٢	٥٠٤,٤٧٨
إدارة عقارات	٣٩,٩٨٣	٢٤,٩٠٨	٢٨,٦٧٦
إجمالي إيرادات العمليات	٢,٢٧٣,١٤٧	-	-

المعلومات الجغرافية

تعمل المجموعة ضمن قطاعين جغرافيين رئيسيين هما السوق المحلي والسوق الدولي. إن دولة الإمارات العربية المتحدة تمثل القطاع المحلي لعمليات المجموعة التي تنشأ من الفروع والشركات التابعة للمجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، بينما يمثل السوق الدولي عمليات المجموعة التي تنشأ من فروعها في الهند وجيرسي ومن خلال شركاتها التابعة التي تقع خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. إن المعلومات المتعلقة بإيرادات المجموعة وموجوداتها غير المتداولة بحسب الموقع الجغرافي هي كالتالي:

محلي (غير مدققة)		دولي (غير مدققة)	
الثلثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩	الثلثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨	الثلثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩	الثلثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات			
صافي إيرادات الفوائد والتمويل الإسلامي	١,٧١٤,٠٦٧	(٧,٣٠٣)	٧٧٤
إيرادات غير مشتملة على الفوائد	٥٦٢,١٦٦	٤,٢١٧	١,٢٩٣

محلي		دولي	
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
غير مدققة	مدققة	غير مدققة	مدققة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات غير متداولة	١٩٧,٨٨٨	-	-
إستثمار في شركة زميلة	٥٧٥,٠٢١	-	-
استثمارات عقارية	١,١٣٢,١٠٣	٥,٦٤٦	٤,٨٢٧
ممتلكات ومعدات، بالصفافي	١٨,٨٠٠	-	-
موجودات غير ملموسة			

٣.٢. نسبة كفاية رأس المال

النسب المحتسبة وفقاً لمقررات بازل ٣ كالتالي:

كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ غير مدققة ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ غير مدققة ألف درهم	
٥,١٩٨,٢٣١	٥,١٩٨,٢٣١	الشق الأول من رأس مال حقوق الملكية العادية
٢,٤١٩,٩٩٩	٢,٤١٩,٩٩٩	رأس المال (إيضاح ١٩)
٧,٦٥٩,٣٤٩	٧,٦٦٤,٠٢٥	علاوة إصدار
١٤,٠١٠,٩٢٩	١٢,٦٣٧,٣١٧	احتياطات أخرى (إيضاح ٢٠)
		أرباح مستبقة
(١٨,٨٠٠)	(١٨,٨٠٠)	الخصومات والتعديلات الرقابية
(١٤٨,٧٧٨)	(٢٣,٧٣٦)	الموجودات غير الملموسة (إيضاح ١٣)
(٤١,٧٥٨)	(٣٨,٣٩٧)	إحتياطي تحوط التدفق النقدي (إيضاح ٢٠)
(٦٠٩,٥٤٢)	(٢٧٤,٤٨٩)	أسهم خطة حوافز الموظفين، بالصافي (إيضاح ٢٠)
-	(٩٣٥,٤٥٣)	إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٢٠)
٢٨,٤٦٩,٦٣٠	٢٦,٦٢٨,٦٩٧	خصومات رقابية أخرى
		مجموع الشق الأول من رأس مال حقوق الملكية العادية
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	الشق الأول من رأس المال الإضافي
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	سندات رأس المال (إيضاح ٢١)
٣٢,٤٦٩,٦٣٠	٣٠,٦٢٨,٦٩٧	مجموع الشق الأول من رأس المال الإضافي
		مجموع الشق الأول من رأس المال
٢,٣٥٩,٣٥٣	٢,٤٤٨,٥٠٥	الشق الثاني من رأس المال
١,٨٤١,٧٣٠	١,٦٧٨,٩٥٠	مخصص عام مؤهل
٤,٢٠١,٠٨٣	٤,١٢٧,٤٥٥	سندات ثانوية (إيضاح ١٧)
		مجموع الشق الثاني من رأس المال
٣٦,٦٧٠,٧١٣	٣٤,٧٥٦,١٥٢	مجموع رأس المال الرقابي
		الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٨٨,٧٤٨,٢١٨	١٩٥,٨٨٠,٤١٣	مخاطر الائتمان
٨,٣٩٦,٣٨٩	٩,٢٨٢,٢٥٢	مخاطر السوق
١٥,٢٦٢,٧٣٩	١٥,٤٢٦,٣٠٦	مخاطر التشغيل
٢١٢,٤٠٧,٣٤٦	٢٢٠,٥٨٨,٩٧١	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٣,٤٠%	١٢,٠٧%	نسبة الشق الأول من رأس مال حقوق الملكية
١,٨٨%	١,٨١%	نسبة الشق الأول من رأس المال الإضافي
١٥,٢٨%	١٣,٨٨%	نسبة الشق الأول
١,٩٨%	١,٨٨%	نسبة الشق الثاني
١٧,٢٦%	١٥,٧٦%	نسبة كفاية رأس المال

يتطلب من البنك الوفاء بمتطلبات الحد الأدنى لرأس المال المتعلقة بالموجودات المرجحة للمخاطر كما هو مذكور أدناه:

٢٠١٨	٢٠١٩	الترتيبات الإنتقالية
		الشق الأول من رأس مال حقوق الملكية العادية بما في ذلك المصداق
٧,٠٠%	٧,٠٠%	- الشق الأول من رأس مال حقوق الملكية العادية
١,٨٨%	٢,٠٥%	- مصد حماية رأس المال
٠,٣٨%	٠,٥٠%	- مصد البنوك المحلية ذات الأهمية النظامية
٩,٢٥%	١٠,٠٠%	الشق الأول من رأس مال حقوق الملكية العادية الإضافي بما في ذلك المصداق
١٠,٧٥%	١١,٥٠%	الشق الأول من رأس المال
١٢,٧٥%	١٣,٥٠%	متطلبات الحد الأدنى لرأس المال

٣.٣. تسلسل القيمة العادلة

قياسات القيمة العادلة المعترف بها في المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

يتم تصنيف أساليب قياس القيمة العادلة إلى مستويات مختلفة ضمن تسلسل القيمة العادلة على أساس معطيات أساليب التقييم المستخدمة، وهذه المستويات المختلفة مبنية أدناه:

الأسعار المدرجة في السوق – المستوى الأول

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى الأول إذا كانت قيمها جديرة بالملاحظة في سوق نشطة. يتم تقييم هذه الأدوات بالرجوع إلى الأسعار المدرجة غير المعدلة للموجودات أو المطلوبات المماثلة في الأسواق النشطة التي تتوفر فيها الأسعار المدرجة بشكل مباشر وتكون مستخدمة في معاملات فعلية ومنتظمة الظهور في السوق.

أساليب التقييم باستخدام المعطيات القابلة للملاحظة – المستوى الثاني

لقد تم تقييم الأدوات المالية والاستثمارات العقارية المصنفة ضمن المستوى الثاني باستخدام النماذج التي تكون معطياتها الأساسية قابلة للملاحظة في سوق نشطة. إن أسلوب التقييم المستند إلى المعطيات القابلة للملاحظة يشمل أدوات مالية مثل المقايضات والعقود الآجلة المقيّمة باستخدام أساليب التسعير القياسية في السوق والخيارات العامة المتداولة في الأسواق التي يمكن فيها ملاحظة المعطيات الخاصة بأساليب التسعير القياسية.

يشمل هذا المستوى أدوات مالية مشتقة مثل بعض المشتقات المتداولة خارج السوق ومشتقات السلع وعقود الصرف الأجنبي الفورية والآجلة وبعض الإستثمارات في الأوراق المالية.

يتم تقييم هذه الأدوات باستخدام المعطيات القابلة للملاحظة في سوق نشطة. يُجرى التقييم للأدوات المالية المشتقة من خلال طريقة التدفقات النقدية المخصومة باستخدام منحنى العائد المعمول به خلال مدة الأدوات بالنسبة للمشتقات التي لا تتضمن خيارات وباستخدام أساليب تسعير الخيارات القياسية مثل أسلوب بلاك سكولز وأساليب التقييم الأخرى بالنسبة للمشتقات التي تتضمن خيارات.

أساليب التقييم باستخدام المعطيات الهامة غير القابلة للملاحظة – المستوى الثالث

يتم تصنيف الأدوات المالية والاستثمارات العقارية ضمن المستوى الثالث إذا تضمن التقييم معطيات هامة لا تستند إلى بيانات قابلة للملاحظة في السوق (معطيات غير قابلة للملاحظة). تعتبر المعطيات القابلة للملاحظة إذا كان من الممكن ملاحظتها مباشرة من خلال المعاملات التي تتم في سوق نشطة.

وعلى وجه العموم، يتم تحديد المستويات المختلفة للمعطيات غير القابلة للملاحظة استناداً إلى المعطيات القابلة للملاحظة المشابهة لها من حيث طبيعتها أو استناداً إلى الملاحظات التاريخية أو الأساليب التحليلية الأخرى.

إن الأدوات المالية ضمن هذا المستوى تشمل في المقام الأول أدوات حقوق الملكية الخاصة والصناديق. يتم تعديل القيم المدرجة لهذه الاستثمارات وفقاً لما يلي:

- أ) أدوات حقوق الملكية الخاصة – باستخدام أحدث صافي قيمة دفترية متوفرة.
- ب) الصناديق الخاصة – على أساس صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مدير الصندوق.

يتطلب هذا التسلسل استخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها؛ وكلما أمكن تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أسعار السوق ذات الصلة والجديرة بالملاحظة عند تنفيذ عمليات التقييم.

أنظر إيضاح ١٢ فيما يتعلق بمنهجية التقييم المستخدمة للإستثمارات العقارية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٩

٣٣. تسلسل القيمة العادلة (تابع)

باستثناء ما هو مبين في الجدول التالي، تعتبر الإدارة أن القيمة المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تقارب قيمتها العادلة.

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث		
إيضاحات	الأسعار المدرجة في السوق	المعطيات القابلة للملاحظة	المعطيات الهامة غير القابلة للملاحظة	مجموع القيمة العادلة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ (غير مدقق)				
٧	٧٨,٩٤٦	-	-	٧٨,٩٤٦
٨	-	٤,٨٩٢,٨٣٧	-	٤,٨٩٢,٨٣٧
٩	٤٨,٠٧٤,٢٤٣	٢,٤٢٢,٤٠٧	-	٥٠,٤٩٦,٦٥٠
-	-	٦,٤٢٠,١١٤	٢٦٨,٤٠٣	٦,٦٨٨,٥١٧
١٢	-	-	٥٧٥,٠٢١	٥٧٥,٠٢١
المجموع				
٨	٤١١	٥,٢٥٣,١٦٩	-	٥,٢٥٣,٥٨٠
١٨	٧٤,٨٦٣	-	-	٧٤,٨٦٣
١٦	-	٤,٥٤٩,٦٦٩	-	٤,٥٣٨,٧٢٦
١٧	١٣,٢٩٤,٦٦١	٢٨,٧٢٣,٩٠٠	-	٤٤,٠١٨,٥٦١
المجموع				
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدقق)				
٧	٦٠,١٣٤	-	-	٦٠,١٣٤
٨	٥٦	٤,٤٤٧,١٩١	-	٤,٤٤٧,٢٤٧
٩	٤٣,٣٣٩,٦٤٩	١,٤٢٧,٠١٨	-	٤٤,٧٦٦,٦٦٧
-	-	٧,٣٤٣,٧٢٤	٢٥١,٨٤٣	٧,٥٩٥,٥٦٧
١٢	-	-	٥٧٦,٦٧١	٥٧٦,٦٧١
المجموع				
٨	٢٧٥	٥,٦٩٥,٦٣٦	-	٥,٦٩٥,٩١١
١٦	-	٣,٢٨٥,١٨٧	-	٣,٢٧٩,٣٠٢
١٧	١٥,٤٢٧,٣٩٣	٢٦,١٨٦,٥٨٠	-	٤١,٦١٣,٩٧٣
المجموع				
كما في ٣١ مارس ٢٠١٩				
٧	٦٠,١٣٤	-	-	٦٠,١٣٤
٨	٥٦	٤,٤٤٧,١٩١	-	٤,٤٤٧,٢٤٧
٩	٤٣,٣٣٩,٦٤٩	١,٤٢٧,٠١٨	-	٤٤,٧٦٦,٦٦٧
-	-	٧,٣٤٣,٧٢٤	٢٥١,٨٤٣	٧,٥٩٥,٥٦٧
١٢	-	-	٥٧٦,٦٧١	٥٧٦,٦٧١
المجموع				
٨	٢٧٥	٥,٦٩٥,٦٣٦	-	٥,٦٩٥,٩١١
١٦	-	٣,٢٨٥,١٨٧	-	٣,٢٧٩,٣٠٢
١٧	١٥,٤٢٧,٣٩٣	٢٦,١٨٦,٥٨٠	-	٤١,٦١٣,٩٧٣
المجموع				
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨				
٧	٦٠,١٣٤	-	-	٦٠,١٣٤
٨	٥٦	٤,٤٤٧,١٩١	-	٤,٤٤٧,٢٤٧
٩	٤٣,٣٣٩,٦٤٩	١,٤٢٧,٠١٨	-	٤٤,٧٦٦,٦٦٧
-	-	٧,٣٤٣,٧٢٤	٢٥١,٨٤٣	٧,٥٩٥,٥٦٧
١٢	-	-	٥٧٦,٦٧١	٥٧٦,٦٧١
المجموع				
٨	٢٧٥	٥,٦٩٥,٦٣٦	-	٥,٦٩٥,٩١١
١٦	-	٣,٢٨٥,١٨٧	-	٣,٢٧٩,٣٠٢
١٧	١٥,٤٢٧,٣٩٣	٢٦,١٨٦,٥٨٠	-	٤١,٦١٣,٩٧٣
المجموع				

تصنّف المشتقات المتداولة خارج السوق ضمن المستوى الثاني حيث يتم تقييمها باستخدام معطيات يمكن ملاحظتها في السوق.

فيما يلي المطابقة التي تظهر الحركة في القيم العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع المدرجة ضمن المستوى الثالث والمصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

الرصيد الإفتتاحي	كما في ٣١ مارس ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
مشتريات، بالصفافي خلال الفترة/ السنة	٢٥١,٨٤٣	٣٣٣,١٣٧
استيعادات بما فيها مرتجعات رأس المال خلال الفترة/ السنة	١٦,٢٧٥	٣٤,٨١٨
تعديل الانتقال للمعيار الدولي للتقارير المالية ٩	-	(٣٦,٩٧٣)
تعديل من خلال الدخل الشامل الآخر خلال الفترة/ السنة	٢٨٥	٥٦,٦٨٧
الرصيد الختامي	٢٦٨,٤٠٣	٢٥١,٨٤٣

لم يتم تحرير أي مكسب أو خسارة من استبعاد استثمارات مدرجة ضمن المستوى الثالث والمصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر خلال الفترة (لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨: لا شيء درهم).

٣٤. دعاوى قضائية

إن المجموعة هي طرفاً في إجراءات ودعاوى قانونية مختلفة ناشئة في سياق العمل الإعتيادي. وحيث إنه لا يمكن التنبؤ بنتائج هذه الدعاوى على وجه التأكيد، فإن إدارة المجموعة لا تعتقد بأنه سيكون لهذه الدعاوى أي تأثير سلبي جوهري على المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة إذا لم يتم الفصل فيها لصالح المجموعة.

٣٥. عملية الدمج والاستحواذ

في ٢٩ يناير ٢٠١٩، وافق مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري ومجلس إدارة بنك الاتحاد الوطني وقدموا توصية إلى المساهمين بدمج البنكين والاستحواذ على ١٠٠% من رأس المال الصادر لمصرف الهلال من قبل البنك المجمع.

في ٢١ مارس ٢٠١٩، وافق مساهمو البنكين على عملية الدمج المقترحة وفقاً للمادة ٢٨٣ (١) من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية، من خلال إصدار أسهم جديدة بمعدل ٠,٥٩٦٦ سهم في بنك أبوظبي التجاري مقابل كل سهم في بنك الاتحاد الوطني، وفقاً لشروط وأحكام الدمج. بعد عملية الدمج، سوف يمتلك المساهمون في بنك أبوظبي التجاري حوالي ٧٦٪ من البنك المجمع بينما يمتلك المساهمون في بنك الاتحاد الوطني حوالي ٢٤٪. في التاريخ الفعلي للدمج، سيتم شطب أسهم بنك الاتحاد الوطني من سوق أبوظبي للأوراق المالية، وسيحتفظ البنك المجمع بالسجلات القانونية لبنك أبوظبي التجاري.

وافق المساهمون أيضاً على أن يقوم بنك أبوظبي التجاري بإصدار سندات إلزامية قابلة للتحويل ("السندات") إلى المساهم في مصرف الهلال كبديل للاستحواذ على رأس المال المصدر لمصرف الهلال بالكامل. سيتم تحويل هذه السندات إلى أسهم تصل لغاية ١١٧,٦٤٧,٠٥٨ سهم من بنك أبوظبي التجاري بعد عملية الدمج.

ومن المتوقع أن يكون التاريخ الفعلي للدمج والاستحواذ هو ١ مايو ٢٠١٩.